STE JAARGANG No. 244 VRIJDAG 18 OKTOBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

N AFWACHTING BOMMENSTOP

Stilstand in strijd aan Vietnam-fronten

BELLEVILLE — Het Witte Huis houdt contact met senator erett Dirksen, leider van de republikeinse minderheidsfractie in Amerikaanse senaat en zal hem elke nieuwe beslissing mededelen ngaande stopzetting van de bombardementen van Noord-Vietnam. t heeft de senator gisteravond zelf gezegd. Volgens Dirksen is er idelijk iets in voorbereiding. Het Witte Huis had hem te verstaan geven, dat er iets beslissends te gebeuren staat. Een woordvoer-r van de Zuidvietnamese regering heeft vandaag gezegd, dat de oepen van „het nationale bevrijdingsfront" het vuren in Zuid-Viet-m nagenoeg gestaakt hebben. Uit welingelichte bron in de Zuid-etnamese hoofdstad is vernomen, dat het staken van het vuren, dat or de Vietcong en de Noordvietnamezen in Zuid-Vietnam in acht u worden genomen, dinsdag zou zijn afgekondigd. De Vietcong u besloten hebben geen enkele operatie meer op touw te zetten alleen bij een aanval zich te verdedigen.

Hanoi haalt divisies weg uit Zuid-Vietnam

Grote Noordvietnamese en Viet-geenheden, die twee maanden eden nog klaar schenen voor een uw algemeen offensief, hebben h achter de Zuidvietnamese gren-, dat wil zeggen ten noorden van gedemilitairiseerde zone, in Laos in Cambodja, teruggetrokken, zo inmiddels uit Amerikaanse mili-e bron in Saigon vernomen. Vol-s zegslieden gaat het om ten ste zeven divisies.

Talloze kleinere eenheden zijn in d-Vietnam gebleven, maar zij mijden systematisch elk contact. stopzetten van de Noordvietna-se activiteit is vooral merkbaar de gedemilitariseerde zone en dom de voormalige Amerikaanse is Khe San, vlak ten zuiden daar-n. Drie divisies, die na het of-sief van mei jongstleden in het den van de zone waren gestatio-erd, zijn verdwenen, aldus de slieden. Zij hebben hun munitie-orraden achter gelaten. Ameri-anse mariniers hebben geconsta-rd, dat zich in de gedemilitari-rde zone geen tegenstanders meer vinden.

Rondom Saigon is de situatie de-de. De hoofdstad wordt niet lan-ger bedreigd, aldus een woordvoerder van het Amerikaanse opperbevel. Drie divisies, die aan het Tet-offensief en dat van mei hebben deelgenomen, zijn eveneens teruggetrokken. Alleen het regiment Dong Nai bevindt zich nog ten noordoosten van de stad, zonder van enig initiatief blijk te geven. De Vietcongregimenten in de Mekong delta schijnen er meer op uit te zijn de dorpen aan hun kant te krijgen dan om te vechten.

Militairen sceptisch

Naar de mening van hoge Amerikaanse officieren in Saigon evenwel, zijn de Vietcong en de Noordvietnamezen geen duimbreed afgeweken van hun oorspronkelijke doel: een totale militaire overwinning in Zuid-Vietnam.

In weerwil van de geruchten over een spoedig afkondigen van een bombardementspauze, laten de Amerikaanse militairen in particuliere gesprekken doorschemeren, dat zij de huidige rust aan het front niet als een bereidheid van Noord-Vietnam tot een wapenstilstand beschouwen. Zij vinden dat de Vietcong-troepen zich alleen maar rust gunnen en willen voorbereiden op nieuw hevige gevechten.

„Zij blijven troepen en voorraden in grote hoeveelheden uit het noorden sturen", aldus heeft een hoge officier van het Amerikaanse hoofdkwartier in Saigon vandaag gezegd. De Vietcong had deze voorraden nodig om haar verliezen van augustus en september te neutraliseren.

Voor Carnavals-moord

Vonnis: 14 jaar

WILLEMSTAD — Vanochtend deed de rechter uitspraak in de carnavals-moord, die op 25 februari 1968 plaats had. De publieke belangstelling was niet groot. Op de publieke tribune zal slechts een tiental mensen. De rechter achtte moord door de 42-jarige A.D. bedreven, bewezen. Het vonnis luidde veertien jaar met aftrek van voorarrest.

De Amigoe heeft op 5 oktober uitvoerig een verslag van deze zitting gebracht. De officier van justitie had toen tegen D. een gevangenisstraf van achttien jaar geëist. Bij deze eis had hij het feit in overweging genomen, dat bij het tweede psychiatrisch rapport D. in lichte mate verminderd toerekeningsvatbaar was bevonden. De officier had niettemin moord met voorbedachten rade bewezen geacht. Beklaagdes advocaat mr Boer was uitgebreid ingegaan op de achtergronden in deze zaak. Zij had doodslag bepleit en in verband met D.'s motieven uiterste clementie.

Nobelprijs letterkunde naar Japan

STOCKHOLM — De Nobelprijs voor letterkunde is toegekend aan de Japanner Jasoenari Kawabata.

De Zweedse academie voor schone kunsten kende de prijs — ten bedrage van 350.000 kronen (ongeveer 125.000 gulden Ant.) — aan de 69-jarige schrijver toe voor zijn „meesterschap als verteller, waarbij met grote gevoeligheid de essentie van de Japanse geest tot uitdrukking wordt gebracht". Kawabata woont in het culturele centrum Kanakoera buiten Tokio. Het is de eerste maal dat de letterkundige prijs naar Japan gaat.

● Hedenmorgen heeft het damescomité van Unicef Calender een bezoek gebracht aan de gouverneur mr N. Debrot, waarbij aan de landvoogd een Unicef-kalender werd aangeboden. Op de foto v.l.n.r.: mej. Arrabella Campbell, gouverneur Debrot en mevr. Sonia Garmers.

ABVO dringt aan op spoed ter bemiddeling salariskwestie

Nog geen antwoord op petitie van ambtenaren

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Algemene bond van overheidspersoneel (ABVO) heeft zich tot de gouverneur gewend met het verzoek om spoed te betrachten met de door de bonden ingeroepen bemiddeling in het salarisconflict tussen de landsregering en de bonden van overheidspersoneel op Curacao en Aruba. Het verzoek tot bemiddeling werd bij de gouverneur schriftelijk ingediend op zaterdag 27 juli na een protestvergadering in het gebouw van de Credit Union en een protestmars door Otrabanda. Op een telefonische navraag ontvingen de bonden bericht, dat een onderhoud met de gouverneur niet vóór maandag 28 oktober — dus ruim drie maanden na het indienen van het eerste verzoek tot bemiddeling — zal kunnen plaats vinden. De bonden hebben over deze trage gang van zaken hun bijzondere teleurstelling uitgesproken.

In een heden verspreid communiqué merkt de ABVO op, dat de talloze geruchten, die over de zo ingrijpende wijzigingen in de salarissen der ambtenaren en der daarmee gelijkgestelden en in de bestaande verlofregeling de ronde doen, alsmede de heersende ongerustheid en ontstemming in het overheidskorps, het openen van onderhandelingen tussen landsregering en bondsbesturen tot een gebiedende eis maken.

In hun destijds aan de gouverneur aangeboden petitie stelden de ambtenaren, dat de salarisherzieningsvoorstellen van de regering, daterend van 8 mei 1968, niet kunnen worden beschouwd als een garantie dat er een adequaat personeelsbeleid gevoerd zal worden en dat er uiteindelijk geen verandering zal optreden in het tot dan toe gevoerde beleid bij het ambtenarenapparaat. Het is volgens de petitie duidelijk komen vast te staan voor de ambtenarenorganisaties, dat de regering bij invoering van de nieuwe salarisregeling bewust aan de gestegen kosten van levensonderhoud is voorbij gegaan.

Tenslotte hebben de organisaties kunnen vaststellen, dat de regering en haar gemachtigden in de commissie voor georganiseerd overleg in ambtenarenzaken op de vragen en voorstellen van de zijde van de vertegenwoordiging van de bonden geen concrete antwoorden hebben gegeven. „Hierdoor is het overleg een farce geworden immers een werkelijk gesprek vereist openheid en een gelijk waardige inbreng van beide partners", aldus de petitie.

Op Hervormingsdag

Katholieke medewerking aan oecum. kerkdienst

WILLEMSTAD — Op Hervormingdag, 31 oktober, zal in de Fortkerk een Oecumenische dienst worden gehouden.

Voor de eerste keer in de Curacaose geschiedenis verleent daaraan ook de katholieke kerk haar medewerking. De collecte onder deze dienst is bestemd voor het Wereld-diaconaat.

Voorgangers in de Oecumenische dienst welke om half acht begint zijn de dominees C. Brouwer (Gereformeerde kerk), H.E.Ph. Hessen (Evangelische broedergemeente) en pater F. van Bakel (Katholieke kerk). In de aankondiging van deze dienst wordt in het orgaan van de Verenigde protestantse gemeente Eenheid in verscheidenheid opgemerkt:

„Zonder miskenning van de waarde van de kerkhervorming en zonder onderschatting van de verschillen die er nog tussen de kerken der reformatie en de katholieke kerk bestaan, meende de Oecumenische raad er goed aan te doen in het kader van een herdenking van de Reformatie ditmaal ook om katholieke medewerking te vragen".

verder wordt gezegd, dat de Oecumenische raad er dankbaar is, dat de verhoudingen tussen de kerken op Curacao zo zijn, dat dit mogelijk is. De dienst is bedoeld als een bezinning op het vele goede, dat aan de Reformatie te danken is „in het besef, dat wij alleen maar goed kunnen zijn, als wij ons voortdurend bereid tonen ons Kerk—zijn te toetsen aan de opdracht die we van Christus hebben ontvangen".

De collecte voor het Werelddiaconaat is bestemd voor een speciaal project en wel de hulpverlening aan Biafra. Men rekent er op, dat alle belangstellenden deze collecte in bijzondere mate zullen gedenken.

JACKIE KENNEDY TROUWT ONASSIS

Huwelijk wellicht vandaag voltrokken

ATHENE — Mevrouw Jacqueline Kennedy is vanmorgen vergezeld van haar twee kinderen, haar ouders en enkele andere familieleden, uit New York op het vliegveld van de Griekse stad Andravida, aan de westkust van de Peloponnesus, aangekomen. Daar werd zij met een omhelzing begroet door de kort tevoren gearriveerde 62-jarige Griekse scheepsmagnaat Aristoteles Onassis, met wie zij gaat trouwen. Het gezelschap vertrok daarop in een DC-6 van de reder naar een plaats verderop langs de kust, vanwaar het zal oversteken naar Onassis' privé-eiland Skorpios in de Ionische Zee.

Volgens het Atheense persbureau wordt het huwelijk vanavond nog op het eiland voltrokken. Maar kennissen van de reder lieten zich gereserveerd uit over dit bericht. Onassis, multimiljonair, heeft het eiland in 1963 voor een bedrag van naar verluidt 150.000 gulden (Ant.) gekocht.

Het voorgenomen huwelijk van Jacqueline Kennedy is gisteren in New York bekendgemaakt door haar moeder bij monde van een secretaresse. De weduwe van de vermoorde president John Kennedy is 39 jaar. Zij heeft twee kinderen, Caroline van tien en John van acht. Aristoteles Onassis is 62. Zij is rooms-katholiek, hij Grieks-orthodox. Onassis trouwde in 1946 de redersdochter Tina Livanos. Zij zijn in 1961 gescheiden. Uit dit huwelijk zijn twee kinderen geboren. Onassis gaat door voor een van de rijkste mannen ter wereld.

Mevrouw Kennedy reisde non-stop met een toestel van Olympic Airlines naar Griekenland. Behalve haar kinderen, haar moeder en stiefvader Auchinloss, reisden mee twee zusters van wijlen president Kennedy, Jean Smith en Patricia Lawford, de vroegere vrouw van de acteur Peter Lawford. Het lijntoestel stond met 85 passagiers aan boord klaar om voor een lijnvlucht naar Athene te vertrekken. De passagiers werd verzocht uit te stappen en op een ander toestel te wachten, waarna mevrouw Kennedy en haar familieleden instapten en het toestel dadelijk vertrok. Olympic Airlines is eigendom van Onassis.

Rijna eindigt zeventiende

MEXICOSTAD — De Antilliaanse gewichtheffer Fortunato Rijna is donderdag bij het lichtzwaargewicht als zeventiende geëindigd. Hij bracht in totaal 420.0 kg omhoog. Zijn gedetailleerde resultaten waren: drukken 142,5 kg, trekken 115,0 kg en stoten 162,5 kg.

John Lennon gearresteerd

LONDEN. — Beatle John Lennon en zijn Japanse vriendin Joko Ono zijn vandaag gearresteerd, beschuldigd van het bezit van marihuana en van verzet tegen de politie. Rechercheurs van Scotland Yard arresteerden het paar in een huis in het westen van Londen. Het tweetal wordt morgen voorgeleid.

Stand in medaljes

MEXICOSTAD — De medalje verdeling na de vijfde wedstrijddag is als volgt (achtereenvolgens goud, zilver en brons):

Verenigde Staten	7	3	5
Rusland	5	7	6
Hongarije	3	4	5
Kenia	2	3	1
Roemenië	2	1	0
Polen	2	0	5
Frankrijk	2	0	1
Groot-Brittannië	1	2	1
Australië	1	2	1
West-Duitsland	1	2	1
Japan	1	1	1
Oost-Duitsland	1	1	1
Zweden	1	1	1
Iran	1	1	0
Tsjechoslowakije	1	0	1
Tunesië	1	0	1
Nederland	1	0	0
Oostenrijk	0	1	1
Jamaica	0	1	0
Mexico	0	1	0
Ethiopië	0	1	0
Finland	0	1	0
Denemarken	0	1	0
Brazilië	0	1	0
Italië	0	0	3

Prijsstop op vlees

WILLEMSTAD. — De regering zal stdaags binnen het kader van het r haar gevoerde beleid met be-kking tot de prijsbeheersing en ntrole, maximumprijzen voor en-evleessoorten op Aruba en Cura-vaststellen. De ontwikkeling in vleessector, zo vernamen wij van R.V.D., wordt reeds geruime tijd uwlettend gevolgd. Gezien het ang voor de bevolking is de re-ring van mening, dat een beperkt rijpen gewenst is.

Nixon tegen staalinvoer

OHNSTOWN. — Richard Nixon, republikeinse kandidaat voor het sidentschap, heeft er schande van proken, dat er steeds meer staal Amerika wordt ingevoerd. Op een kiezingsbijeenkomst in de mijn-l Johnstown in Pennsylvania ver-rde hij dat elke ingevoerd ton l de werkgelegenheid in de erikaanse staalindustrie vermin-t. Hij beloofde, als hij gekozen worden, maatregelen te nemen te-n deze „gevaarlijke ontwikkeling".

SINGAPORE. — In Singapore zijn ee jonge Indonesiërs opgehangen gens het plegen van een bomaan-g in 1965, waarbij drie personen kwamen. President Soeharto en de onesische regering hebben ver-fs gedaan proberen te krijgen dat vonnissen werden veranderd in enslang.

Het komt hoogst zelden voor, dat uises-schepen van dezelfde lijn el-ar ontmoeten in een buitenlandse ven. Gisteren was dit echter wel geval met de Sagafjord en de rgensfjord vóór de haveningang n de Sint Annabaai op Curacao: rwijl de Sagafjord de haven ver-t lag de Bergensfjord rustig te achten om binnen te komen. Deze jord"-schepen worden vertegen-oordigd door S. E. L. Maduro & ns, wat Curacao betreft. (Foto: y Jeuken - Amigoe).

Agenda Curacao

Bioscopen:
Roxy: 19.00 — 21.00 Sweet november.
West-end: 19.00 — 21.00 The Texican.
Cinelandia: 19.00 — 21.00 Africa texas style.
Drive-in: 19.00 — 21.00 To sir with love.
24.00 The secret of black falcon.
Cine-Rio: 20.00 The wonderfull world of the brothers grimm.
Airport Cinema I: 20.30 La cabaña del tio Tom.
Asiento: 19.00 Tarzan's escape — alle leeftijden.
Cine-truck: Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Westpunt.
Botica's: Otrabanda: Colon, tel.: 24200.
Punda: Wilhelmina, tel.: 12380.
Diversen:
09.00 — 11.30/15.30 — 18.00 permanente tent. + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13.
10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.
08.00 — 22.00 handenarbeid — Curacaotr. 50.
10.00 — 12.00/14.00 — 18.00/19.00 — 22.00 Ant. schilders — CPA.
Bridge: 20.00 Club CPN, Domingutto.
Seminar: 20.00 CFW + CADMU — Casa Sindical.
Dammen: 20.00 bekeruitr. — Club JPF.
Sport:
Voetbal: 20.15 Jong Colombia vs Scherpenheuvel — Rifstadion.
JOTA: aanvang — world jamboree.
Hotels:
Hotel Curacao Int.:
Dutch house:
06.00 — 01.00 Open.
Waterfort Rotisserie:
12.00 — 15.00 Open voor lunch.
19.00 — 22.30 Open voor dineren.
Cave de Neptune:
23.00 Optreden zangeres Martha Perez.
Hilton hotel:
Willemstadroom:
21.30 — 23.00 Open voor dineren.
23.00 — 01.00 Optreden Carlos de la Camara, en Muyrna en Manolo + dansen.
Pisca-terrace:
19.00 — 22.30 Open voor dineren.
Snack-bar service:
11.00 — 18.00 Open.
Tambu-bar:
19.00 — 01.00 Open.
Pisca-bar:
11.00 — 01.00 Open.
Flamboyant beach hotel:
Mango-room:
19.00 Open voor dineren.
Chuchubi-bar:
20.30 Optreden Trio Arendo.
Holiday Inn:
The night watch:
21.00 Show + dansen.
Bianca-hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
Country Inn hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
Jan Kock:
09.00 — 04.00 Open voor publiek.
Grot van Hato:
09.00 — 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.
Watapana bowling club: restaurant:
12.00 — 14.30 Open voor lunch.
Tambu-bar:
11 30 Open.

Philips-computers voor luchtvaartdienst in VS

EINDHOVEN — De Amerikaanse rijksluchtvaartdienst (federal aviation agency) heeft voor haar nieuwe nationale meteo-net (weather message switching system) de keuze laten vallen op een uit vijf computers bestaand systeem van Philips, type DS-714. Dit net bestrijkt het gehele gebied van de Verenigde Staten en zal dienst doen voor het verzamelen en uitwisselen van weerberichten, weersverwachtingen en andere meteorologische gegevens ten behoeve van luchtvaart-, militaire en plaatselijke weerstations.

Het contract dat hiervoor met de North American Philips Inc. is afgesloten, vertegenwoordigt een waarde van Nƒ 20 miljoen. De Philips-computers, die in Kansas City worden opgesteld, „zullen het hart vormen van het systeem dat de miljoenen meteorologische gegevens, afkomstig van ca. 9000 weerstations in alle delen van de Ver. Staten, moet ontvangen, opslaan, extrapoleren en verzenden. Door dit computer-systeem zullen straks zonder verdere menselijke tussenkomst en zonder verdere invoeringen van ponsband of ponskaarten de Amerikaanse weerstations direct toegang hebben tot de centrale in Kansas City voor het opstellen van weersberichten en weersverwachtingen van plaatselijke, regionale of continentale reikwijdte.

De computer-centrales zijn ontworpen en worden gefabriceerd door Philips telecommunicatie industrie te Hilversum (Ned). North American Philips zal zorg dragen voor de uitvoering van het gehele project, dat behalve DS-714 computers een aanzienlijke hoeveelheid Amerikaanse hulpapparatuur alsmede de programmering bevat.

17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws Pap.; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Musica selecta; 18.45 Progr. voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP; 19.10 Discovaria; 20.15 Opera-progr. Amstel brouwerij; 20.30 Discovaria; 21.45 Muziek van hier en daar; 22.00 Nieuws; 22.05 Op avontuur in de klassieke muziek; 22.55 Dagsluiting; 23.00 Sluiting.

TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Alliance française; 18.30 Stromen van kracht; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Science Report; 19.15 EVD; 19.30 The road runnershow; 20.00 The Munsters; 20.30 Dragnet; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Angel Jobshow; 23.00 The 3 stooges.

ZATERDAG

Tentoonstelling: 09.00 — 11.30 Studio The Attic open.
10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.
08.00 — 22.00 tent. — handenarbeid — Curacaostraat 50.
Uitz.: 08.50 Kasonan cu nos no por nenga — V.O. — alle radiostations.
Velddag: world jamboree — JOTA.
Inauguratie: 12.30 Mobiele bank — Westpunt.

CUROM

06.30 Opening; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Eng. progr.; 09.00 Progr. mus. tombola; 10.00 Flamboyant beach hotel pres.; 10.15 Sorpresa musical; 12.00 Noti-Curom; 12.30 Bekende artisten; 13.00 Nieuws ANP; 13.15 Weekeinde allerlei; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.00 Karremaar; 16.00 Tiempo; 16.30 Musica varia.

TeleCuracao: — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Night train; 18.00 Bowling; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 TV per luchtpost; 19.30 Lucy-show; 20.00 Enigma; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 TV per luchtpost; 22.30 Startrek.

Met hersengymnastiek

Maria Coll. verslaat Mon Plaisir College

ORANJESTAD. — Voor Radio Kelkboom werd woensdagavond de eerste ronde van de jaarlijkse hersengymnastiekcompetitie voor scholen voortgezet. Tegen elkaar kwamen uit het Maria College en het Mon Plaisir College. Na een spannende strijd won het Maria College met 22-20. De stand bij de rust was 17-16, evenecns voor het Maria College.

Dit was tevens het hoogste aantal punten, dat tot nu toe in de competitie werd behaald. De geheimzinnige persoon, waarnaar geraden moes worden, was dit maal Pastoor Erkamp van Oranjestad. Door geen van beide scholen werd hij genoemd. Volgende week woensdag komen tegen elkaar uit het John Wesley en het Filomenacollege, waarmee de eerste ronde achter de rug is.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — **geboren:** 13 okt. Jessica van der Hansz-De Palm; 15 okt. Sibyl Albert-Jansen; 14 okt. Carol Bito-Eleonora; 8 okt. Fernando da Silva Costa-de Goes Faria; 15 okt. Eugene Sambre-Daal; 9 okt. Suzette Kraal-Florencia.

Getrouwd:
15 okt. Elsio Christiaan en Maida Ignacio; Robert Beker en Madeline Bernadina; Carlos Schorea en Bea Cardozo; Norberto Hellemun en Gloria Djinga; Tyrone Mérien en Airin Petronilia.

Gevonden voorwerpen

WILLEMSTAD. — Op het hoofdbureau van politie, kamer 7, kunnen de volgende voorwerpen worden terugbekomen: een sleutelhanger met een sleuteltje; een damesbril met zwart montuur; een herenbril met bruin gevlamd montuur in rood étui; een sleutel (Ilco) aan sleutelketting met flesopener; een zak maïs (50 lbs); twee kinderblouses — maat zes; een hondenpenning '68/'69; een bruin lederen herenportemonnee inhoudende enig klein geld.

Scheepsberichten

K.N.S.M. Achilles 18 te Cristobal; Aegis 17R vn Kingston nr Port au Prince; Ammon 17 vn Adam nr Georgetown; Aristoteles 17 1300 no Georgetown nr eGorgetown; Chiron 17 180 n Cur nr Houston; Diogenes 18 te Paita; Ganymedes 17 990 no Pto. Rico nr La Guaira; Hercules 17 950 no Pto. Rico nr San Juan; Marathon 17 vn New Orleans nr Maracaibo; aMron 17 vn Cur nr Venezuela; Mercurius 17 510 zw Azoren nr Barbados; Neptunus 17 160 wzw Ouessant nr Antwerpen; Oranje Nassau 17 vn Pta. Delgada nr Southampton; Palamedes 17 650 zw Azoren nr Delfzijl; Parthenon 17 510 zw Azoren nr Sto. Domingo; Pericles 18 verwacht te Antofagasta; Sion 17 260 zzo Bermuda nr aBrbados; Themis 16 vn Nassau nr Freeport; Theron 17 vn Kingston nr Savannah.

TANKERS Atys 17 450 no St. Maarten nr Port Fortin; Camitia 17 180 zw Sombrero nr Stanlow; Kaep Hoorn 17 verwacht te Port of Spain; Kermia 22 te Eastham verwacht; Khasiella 17 390 wtn Landsend nr Stanlow; Krebsia 17 700 nw Barbados nr Cur; Kryptos 17 te Casablanca; Viana 17 1340 0 Bermuda nr Cur.

Beursberichten

NEW YORK — **Donderdag zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs in de eerste twee uur flink gestegen doordat nieuwe hoop op vrede in Vietnam de kooplust van de beleggers stimuleerde. Later kwamen winstnemingen los.** De gang van zaken werd gekenmerkt door een golf van geruchten, aangewakkerd door de politieke gebeurtenissen van de laatste dagen. Behalve door de winstnemingen werd de stemming na de eerste twee uur ook voorzichtiger door het uitblijven van nieuws over een eventuele stopzetting van de bombardementen op Noord-Vietnam. De eersteklas fondsen hadden de leiding, maar ook een groot aantal „vredes"-fondsen zoals spaar- en kredietinstellingen en bouwondernemingen boekten koerswinsten. Bij het slot had de tikker een achterstand van vier minuten door een late opleving van de kooplust. De omzet was op twee na de grootste uit de geschiedenis van de beurs. In de eerste twee uur werden 11,4 miljoen aandelen verhandeld. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1614. Daarvan sloten er 849 hoger, 566 lager en 199 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 21.060.000 stuks, de obligatieomzet 26.070.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 958,91.

AMSTERDAM — **De internationale waarden sloten vandaag verdeeld met wt geringe koersafwijkingen naar beide richtingen. Hierbij waren hoogovens en Unilever lager toch Philips iets hoger. Van de cultures HVA wederom aangeboden. Scheepvaartwaarden verdeeld en staatsfondsen merendeels gemakkelijker.**

BEURS VAN NEW YORK

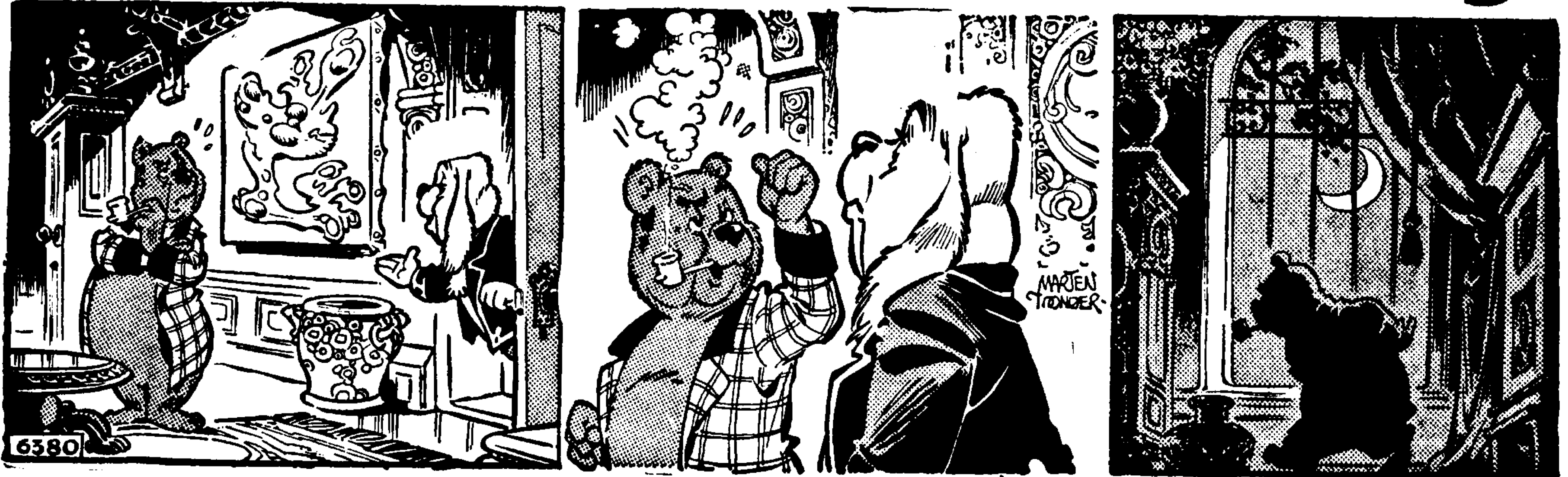
	17/10	15/10
Alum. Corp	72 1/8	72
Amerada	85 3/4	86 1/4
Amer.Tel en Tel	54 1/8	54 7/8
Anaconda	52 1/8	51
Beth. Steel	32 3/8	32 3/4
Boeing	56 3/8	56 1/2
Brit.Am.Oil	43 1/8	43 1/8
Canadian pac.	77 3/8	77
Caterpillar	44 1/2	44 1/8
Chrysler	69 7/8	68 3/4
Columbia	29 3/4	30
Cons.Elec.	38 3/4	35 7/8
Dupont de Nem.	173	171 5/8
Westerban	41 3/4	41 1/2
Ford	57 1/2	57 1/8
Gen.Elec.	94 3/8	92 1/4
Gen.Motors	87 1/8	85 1/2
I.B.M.	319	315
Int.Nickel	38 1/2	39 3/8
ITT	59 7/8	58 5/8
KLM	58	57
McDonnel	47 1/2	47
Monsanto	53 3/8	53 5/8
Nat Cash reg.	127	129
Olin Math.	40 1/4	40
Pennsylv. Centr.	70 5/8	70 5/8
Philips petr.	69	67 3/4
Rep.steel	44 1/2	44 3/8
Reynolds tob.	40 7/8	41
Royal Dutch	55 1/4	54 7/8
Sears Roeb	69 3/4	69 3/8
Shell Oil	69 3/4	69 1/2
Sperry rand	44 1/2	43 1/2
Stand.Oil Cal.	66 1/2	66
Stand.Oil N.J.	80 1/8	78 3/4
Texas instr.	105 5/8	106 5/8
Twent.Cent Fox	35	35 3/8
U.S.steel	44 3/8	44 1/2
Westingh.toc.	75 1/2	76 3/8
DOW Jones		955.31

BEURS VAN AMSTERDAM

	18/10	17/10
AKU	102.40	102.30
Hoogovens	118.50	119.50
Philips	165.50	165.20
Unilever	139.70	140.70
Kon. Olie	200.10	199.90
K.Z.O.	194.20	194.40
KLM	177.50	177.50
KNSM	122 1/2	122 1/4
van Nievelt	180	—
v. Ommeren	235	237 1/4
Scheepv. Unie	141	142 1/8
Alg. Bank. Ned.	266	267 1/2
1e Ned. Verz.Mij.	454	457
Nat.Nederlanden	762	751
Ngombezi	72	68
Albert Heijn	241.50	245.10
v.d.Bergh en Jurgens	196	202 1/2
Bergoss	661	658
v.Berkel	178	177
Bols	218.80	219
Bredero Ver.Bedr.	—	482
Buhrmann Tetterod	564	568
Bijenkorf	699 1/2	697 1/4
Calve	947	945
Cur. Handelmij.	166	164 1/2
Elsevier	509.00	510
Excelsior	70 1/2	70 1/2
Fokker	485	482
van Gelder	157	157
Gist—Brocades	808	806
v.d.Grinten	197.00	197
Hagemeijer	143.00	143
Heineken Bel en Bel	162.50	210.50
Heineken Bier	167.50	216
Internatio	333	333
Kon.Ned.Papier	176	176
[illegible]er	303 1/2	304 1/2

	17/10	18/10
Naarden	670	675
OGEM	96.50	96.50
Rijn—Schelde	—	159 1/4
Scholten—Honig	73.00	74.50
T en D Verblifa	89.50	90.20
Varossieau	168	168
V.M.F.	154	152 1/2
Ver.Ned.Uitgeversbe	239.50	239.50
Wereldhaven	595	598
Wessanen	94.00	98
Wilton Fijenoord	—	—
Billiton	176.00	176.60
Ant.Brouwerij	—	—
Ant.Verf	189	188
Aruba	129	128
Sur.Brouwerij	—	—
Converto	1028	1027
Goldmines	132.60	133
Interunie	210.00	209.50
Nefo	105.00	105.50
Robeco	253.00	252.50
Rolinco	223.00	222.50
Utilico	120.00	120
Ika Bel.Mij	213.00	212.80
Alcanalum	28 3/4	28 3/8
Ned.Ant. 61/2 '67	99 1/4	99
Ned.Ant. 5 '60	87	87
Ned.Ant. 41/2 '59	91 1/4	94 1/4
Ned.Ant. 41/2 '62	86 1/2	86 1/2
ANP indices		
Intern.Conc.	670.2	671.6
Industrie	405.4	407.2
Scheepv.	135.7	136.6
Banken	224.5	224.7
Handel	195.7	195.9
Algemeen	460.6	461.9

Tom Poes en de Viridiaan-Dinges



6380. — Heer Bommel trok zich terug in zijn studeerkamer en hing het doek aan de wand. Daarna stak hij een pijp op en verloor zich in gepeinzen.

„Een meesterwerk", sprak hij tot zichzelf. „Dat zei de markies en die kan het weten. Trouwens het is door Terpen Tijn geplakt en dat is een meesterschilder. Maar nu is het van mij. Ik heb het gekregen en bovendien heb ik het linnen betaald, dus wat wil men nog meer? En als ik het nu eens naar het festival stuur...... voor de Prix, bedoel ik......"

„Excuseer, heer Olivier", zei de bediende Joost, het hoofd om de deur stekend, „staat u mij toe naar bed te gaan? Enne...... eh...... dat schilderij, hebt u dat gemaakt? Het is heel treffend, als u mij toestaat. Net echt! Wier, als ik mij zo mag uitdrukken......"

„Ach, ja", gaf heer Bommel toe. „Wat zal ik zeggen. Die schil[der] heeft het een beetje vastgeplakt. Maar die wier komt van mijn ho[ofd]. Het is trouwens geen gewone wier. Het is..... eh...... het is Viriaan..." als je begrijpt wat ik bedoel. Ga maar slapen, Joost. Ik blijf nog [een] poosje bezig."

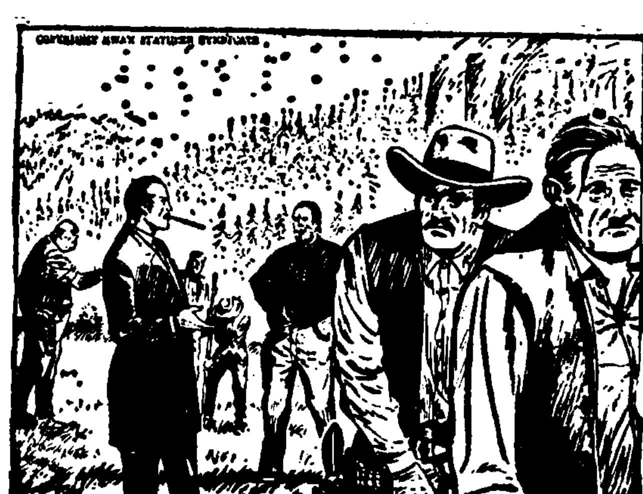
De knecht trok zich terug voor de nacht, en heer Ollie vervolgde [zijn] gedachtengang.

„Er hoort alleen nog een handtekening onder", hoorde men hem [in] de duisternis prevelen. „Dan is het klaar. Wat is er eigenlijk op tege[n]

COLORADO IN ZILVER

KARL MAY





71—11. — Charriba merkte dat zijn mannen ongeduldig werden. Hij richtte zich in zijn volle lengte op en krachtig klonk zijn stem, zonder de minste beving, toen hij zei: „Akkoord! Ik zal met jou duelleren, smerig varken. Ik zal jou tonen dat het intellect onder alle omstandigheden prevaleert boven het vuil. Je wilt mijn gezag ondermijnen? Welnu, je zult erdoor sterven. Mannen, maak ruimte voor het duel! Breng het lijk van Roofs naar loods II. Donavan en Mink Mercer zorgen ervoor dat er geen onregelmatigheden plaats vinden. Silver, luister naar de regels. We zullen op dertig pas afstand gaan staan met de revolvers in de holster. Als Donavan zijn wapen afschiet is dit het sein om je revolver te grijpen. Er wordt slechts één schot gelost, want mijn wapen heeft maar [één] kogel in de kamer. Missen wij beiden (geringschattend gelach van Silver) dan wordt de procedure opnieuw gevolgd. Akkoord?" „Jawel, maar [wat] gebeurt er als ik win?" vroeg Silver. „Dan word je met proviand [en] wapens buiten het dal gebracht. Ik zal Donavan hieromtrent instrueren. Verder nog iets te vragen?" „Nee, ik popel om je hersen uit je kop [te] schieten." „Dat zal ik bij jou niet doen, want die heb je niet. De secondanten hebben de afstand uitgemeten. Ga daar staan!"

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
14/10 (23.30) — 19/10 (07.30) R.E. Hollander, tel. 0-44282 b.g.g. tel. 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 14/10 t/m vrijdag 18/10 S.N. Wanga, tel. 0-43823 Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. CSM-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 14/10 t/m vrijdag 18/10 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
14/10 (23.30) — 18/10 (06.30) E.M.H. Agnes tel. 0-44054

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO	
Alle afdelingen tot 17 uur ...	24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur	24361
Huisaansluitingen:	
F. M. Soontiëns (directeur)	38219
J. C. Maas (hoofdred.)	24387
O. Chatlein (red.-verslagg.)	24321
A. van Dongen (red.-verslagg.)	38219
E. E. de Castro (chef adv. afd.)	12176
A. Jeuken (fotograaf)	36972
AMIGOE DI ARUBA	
Kantoor	1233
Huisaansluitingen:	
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.)	2950
A. M. Franken (fotograaf)	1639

David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

174)

Maar er kwam weer 'n zaterdag en die zaterdagavond zou zij bij juffrouw Mills zijn. En als meneer Mills dan naar zijn whistclub was vertrokken (wat mij, terwijl ik op straat stond, zou worden getelegrafeerd door middel van een vogelkooitje, dat ze voor het middenraam van de salon zouden hangen), kon ik er thee komen drinken.

In Buckingham Street ging nu alles naar wens. Meneer Dick zat nog steeds vergenoegd te copieren. Tante had een grote overwinning behaald op juffrouw Crupp door de beste emmer, die mijn hospita als struikelblok op de trap had gezet, het raam uit te gooien en door een hulpje, dat zij in dienst had genomen, persoonlijk te beschermen bij het op en afgaan van de trap. Die doortastende maatregelen boezemden juffrouw Crupp zulk een heilig ontzag in, dat zij voortaan angstig in haar eigen keuken bleef, daar zij er van overtuigd was, dat tante krankzinnig moest zijn. Tante, die zich nooit iets van het oordeel van anderen aantrok, deed alles om haar in die mening te stijven en de eerst zo brutale juffrouw Crupp was binnen enkele dagen zo benauwd, dat ze, als ze tante maar zag aankomen, haastig achter een deur kroop (waarbij dan altijd wel een strook van haar flanellen rok zichtbaar bleef, omdat ze zo gezet was), of zich in een donker hoekje verschool. Dat verschafte tante zoveel voldoening, dat zij opzettelijk de trap afging met haar hoed heel onwijs boven op haar hoofd, als ze dacht juffrouw Crupp tegen te komen.

Tante, die erg vindingrijk en handig was, had zoveel kleine verbeteringen in ons huishoudentje aangebracht, dat ik eerder welvarender dan armer leek. Zo had zij het provisiekamertje als kleedkamer voor mij ingericht en een ledikant voor mijn gebruik dusdanig veranderd, dat het er overdag ongeveer uitzag als een boekenkast en helemaal niet stoorde in de zitkamer, waar ik 's nachts sliep. Zij deed, in een woord, zoveel om het mij naar de zin te maken, dat mijn lieve moeder niet meer voor me had kunnen doen.

Peggotty had het als een groot voorrecht beschouwd, aan dat alles te mogen meewerken en tante had zich zo tevreden getoond, dat zij allengs haar angst voor Betsey Trotwood had overwonnen en zij tweeën de beste maatjes waren geworden. Maar nu (ik bedoel op die Zaterdag, toen ik Dora zou weerzien) was voor Peggotty de tijd gekomen om naar haar huis terug te gaan en voor Ham te zorgen, zoals ze haar broer had beloofd. "Het beste, hoor, Barkis," zei tante, "en pas maar goed op jezelf. Ik had nooit gedacht, dat ik jou nog eens zou missen! "

Ik bracht Peggotty naar de diligence. Bij het afscheid begon ze te huilen en bezwoer mij, zoals Ham ook had gedaan, haar broer nooit te vergeten. Wij hadden nog niets van hem gehoord, sinds hij op die zonnige namiddag was weggegaan.

"En denk er om, lieve jongen," zei ze, als je ooit geld te leen wilt hebben, terwijl je nog in de leer bent, of als je voor jezelf begint (en daar zul je natuurlijk wel eens behoefte aan hebben), verzeker dan niet, op de eerste plaats aan te kloppen bij die dwaze ouwe, meid van je lieve schat van een moeder! "

Ondanks mijn vertrouwen in de toekomst, antwoordde ik, dat ik beslist bij haar zou aankloppen, als ik geld van iemand wilde lenen, en ik geloof dat die belofte voor Peggotty een hele troost was, al had ze liever gezien, dat ik maar dadelijk een flinke som van haar zou hebben aangenomen.

Even voor de diligence vertrok, fluisterde ze nog: "En hoor eens, lieve jongen, je moet aan lieve kleine engel zeggen, dat ik haar zo graag gezien, al was het maar een ogenblikje! En dat ik, als jullie trouwen, het huis heel mooi orde kom maken, als jullie dat tenminste vinden! "

Nadat ik haar had verzekerd, dat niemand anders dat zou mogen doen, helemaal gerustgesteld, en opgewekt reed ze

De hele dag sloofde ik mij in de Commons alle mogelijke manieren uit en op de afgesproken tijd verscheen ik in de straat, waar meneer woonde. De vader van juffrouw Mills, die afschuwelijke gewoonte had, na het eten een de te doen, was blijkbaar nog niet uitgegaan, hing geen kooitje voor het middenraam.

Ik moest zo lang wachten, dat ik in woede hoopte dat het bestuur van zijn club zou beboeten wegens te laat komen. Maar eindelijk kwam hij dan toch naar buiten en zag ik Dora natlat zij het kooitje had opgehangen, op balkon verschijnen om te kijken of ik er stond. Zodra ze me gezien had, vloog ze binnen, terwijl Jip op het balcon schimpend staan keffen tegen een reusachtige slagershond straat, die hem als een pil had kunnen doorslikken.

Dora kwam mij bij de deur van de tegemoet en Jip liep achter haar aan, half stikkend in zijn eigen gegrom en blijkbaar denkend dat een inbreker was. Daarop gingen we alle gelukkig en tevreden zitten. Maar al spoedig verstoorde ik dat geluk. Niet uit vrije verkiezing maar omdat ik zo vol was van het onderwerp, ik niet kon laten, Dora (zonder de minste voorbereiding) te vragen, of zij een arme schooier zou kunnen liefhebben? "

Ach, wat schrok die lieve, kleine Dora! dat woord zag zij blijkbaar dadelijk een man met zich met een ziekelijk bleek gezicht en slaapmuts op, of een bedelaar op krukken met houten been of een hond met een flessenbakje iets dergelijks in zijn bek. Ze keek me aan, al snoezige verbazing.

(Wordt vervolgd)

Regering reageert positief

Rumfabriek St Maarten vraagt garantie lening

WILLEMSTAD.— De regering is door de directie van de naamloze vennootschap West Indies Distillers n.v., gevestigd op Sint Maarten, benaderd met het verzoek een garantie te geven voor de aflossingen en rentebetalingen voor een door genoemde vennootschap op te nemen geldlening van 500.000 gulden.

De vennootschap zal zeer bnnenkort overgaan tot de bouw van een rumfabriek op Sint Maarten. De produktie zal voor een groot deel zijn gericht op de export naar Europa. Voorlopig zullen de benodigde grondstoffen worden ingevoerd. Bezien zal worden of de mogelijkheid bestaat een deel der grondstoffen lokaal te verbouwen.

In de fabriek zelf zullen circa 15 personen te werk worden gesteld. Door de export van de produkten zal echter indirect ook een uitbreiding van de werkgelegenheid ontstaan.

De totale investering voor gebouw en machinerieën zal ongeveer 2.400.000 gulden bedragen.

Door de vennootschap kan een geldlening tot een maximum van 500.000 gulden worden aangegaan met de n.v. Trust- en Administratie Maatschappij van Maduro & Curiel's Bank n.v. op Curacao, tegen een rente van 7% per jaar, mits de rechtspersoon de Nederlandse Antillen zich garant stelt voor de nakoming van de aflossings- en renteverplichtingen.

Op de geldlening behoeven gedurende de eerste drie jaren geen aflossingen plaats te vinden. Gedurende de zeven daarna volgende jaren dient steeds een zevende deel van de geldlening per jaar te worden afgelost.

De regering is in principe bereid de gevraagde garantie te verlenen, mits de vennootschap aan bepaalde bepalingen en voorwaarden wordt voldaan.

De garantie van de Ned. Antillen zal zich ook uitstrekken over een rentevergoeding van maximaal 7% per jaar, ook indien gedurende de looptijd van de geldlening de rente daarover door de bank zal worden verhoogd.

De regering is van mening, dat de vestiging van deze rumfabriek voor de economische ontplooiïng van Sint Maarten van belang kan worden geacht en dat het in verband daarmede aanbeveling verdient de gevraagde garantie te verlenen, zo schrijft de minister van financiën aan de staten in een brief, waarin hij machtiging van het college verzoekt tot de bedoelde garantieverlening door de rechtspersoon de Ned. Antillen.

De West Indies Distillers n.v. is opgericht door Pott Rumhandelshaus NFGR, een commanditaire vennootschap gevestigd te Flensburg, Duitsland, die ook op St Thomas, Virgin Island (VS), een bedrijf heeft.

Schaken via radio

WILLEMSTAD — Aruba's zestiende zet in partij A van de schaakontmoeting met Curacao was: b7—b6. Curacao speelde daarna: b2—b4. In partij B waarbij Aruba met wit speelt, waren de zetten ruba Tal—cl en Curacao Dc7—b8.

De partijen zijn totnutoe als volgt verlopen:

PARTIJ A:

Curaçao:	Aruba:
d2—d4	Pg8—f6
c2—c4	g7—g6
Pbl—c3	Lf8—g7
e2—e4	d7—d6
f2—f4	c7—c5
d4—d5	0—0
Pgl—f3	e7—e5
f4xe5	d6xe5
Lfl—d3	Pf6—e8
Lcl—e3	Pb8—a6
Ddl—d2	Pe8—d6
Pc3—b5	f7—f5
Pb5xb6	Dd8 x d6
a2 — a3	Tf8—e8
h2—h4	f5—f4
Le3—f2	h7—h6
Tal—b1	b7—b6
b2—b4	

PARTIJ B:
VRIJDAG

Aruba:	Curaçao:
e2—e4	e7—e5
Pgl—f3	Pb8—c8
Lfl—b5	a7—a6
Lb5—a4	Pg8—f6
0—0	Lf8—e7
Tfl—e1	b7—b5
La4—b3	d7—d6
c2—c3	0—0
h2—h3	Pc6—a5
Lb3-c2	c7—c5
d2—d4	Dd8—c7
Pbl—d2	c5xd4
c3 x d4	Lc8 — d7
Pd2—f1	Ta8—c8
Lc2—d3	Pa5—c6
Lcl—e3	Pc6—b4
Ta—cl	Dc7—b8

Poging Diakonie van VPG tot werkbemiddeling voor dames

WILLEMSTAD — De Diakonie van de Verenigde protestantse gemeente (VPG) Curacao heeft besloten bij wijze van proef contact te gaan leggen tussen werkzoekende meisjes en dames enerzijds en werkgevers (werkgeefsters) anderzijds. Dit als gevolg van het feit, dat het Kerkelijk bureau bij de Fortkerk of de diakenen persoonlijk benaderd zijn met de vraag of men beschikte over de namen van werkzoekende meisjes.

Daarbij ging het om een eventuele plaatsing als dienstmeisje.

Van de andere kant werd ook regelmatig bemiddeling gevraagd voor het verschaffen van werk. Het college van diakenen heeft daarom het besluit genomen om bovengenoemde proef te nemen.

In eerste instantie moeten werkzoekende vrouwelijke krachten, die als hulp in de huishouding plaatsing zoeken, zich persoonlijk opgeven bij het Kerkelijk bureau of schriftelijk bij de Diakonie van de VPG. Daarbij dient men zijn naam, adres en leeftijd op te geven evenals de voorkeur voor het werk dat men zou willen doen. Dan zal men later in het orgaan van de VPG, Eenheid in verscheidenheid, bekend maken, dat er werkzoekenden zijn, zodat eventuele werkgevers zich met het bureau of de diakonie in verbinding kunnen stellen.

Brandkast gestolen

WILLEMSTAD. — Uit het kantoor van de Havenexploitatiemaatschappij aan de Motetwerf is in de nacht van woensdag op donderdag een brandkast gestolen. Er zat ongeveer twaalfhonderd gulden in aan geld.

De inbrekers hebben zich toegang verschaft door een luik te vernielden. Daarop namen zij de brandkast mee. Hoogstwaarschijnlijk is hij op een voertuig getransporteerd. De zaak is nog in onderzoek.

Asiento verslaat Vasco met 2-1

WILLEMSTAD — In een vriendschappelijke voetbalwedstrijd overwon het elftal van Asiento Vasco da Gama met 2-1.

De wedstrijd werd gisteravond op het veld te Rust & Burgh gehouden. Ondanks een enorm veldoverwicht van Vasco nam Asiento een 1-0 voorsprong door een mooi afgewerkt bal van Henky Veerkamp in de 25ste minuut. Vijf minuten later was de stand echter reeds weer gelijk. Ongeveer tien minuten voor het einde maakte R. Anthony het beslissende doelpunt van deze sportieve ontmoeting.

Beloning doet das om

WILLEMSTAD — Een attente politieman, overigens in burger, zag zijn goede diensten, welke hij gistermorgen bewees aan een dwalende toeriste op opmerkelijke wijze beloond. Rond elf uur reed de agent met zijn auto te Mundo Nobo. Daar zag hij een dame, die kennelijk verdwaald was. Hij sprak haar aan en al spoedig bleek, dat het een Amerikaanse bemanningslid was van de Santa Paula, welke in de haven van Curcao lag. Tijdens het overbrengen van de Amerikaanse bood deze haar weldoener een sigaret aan. Deze werd met beide handen aangenomen, omdat de agent in de gaten had, dat het een marihuanasigaret was. De recherche hield even later de dame aan boord van haar schip aan. Zij is nu ingesloten en kan mediteren over de Curacaose vriendelijkheid en de paraatheid van de politie.

Ouderavonden van Marnixschool (ond.)

WILLEMSTAD. — De ouders, die leerlingen hebben op de Marnixschool (onderbouw) kunnen zich tijdens twee ouderavonden op de hoogte stellen van de vorderingen van hun kinderen. De eerste avond wordt gehouden op 22 oktober en wel voor de ouders, wier familienaam begint met de letters A tot en met K en wel vanaf zeven uur tot half negen. De tweede bijeenkomst is op 24 oktober van vier uur tot half zes 's middags. Dan kunnen de ouders terecht met een familie naam, die met de letters L. tot en met Z., begint.

Auto tegen lichtmast

WILLEMSTAD. — Een bestuurster van een personenauto liep gistermorgen een kapwond op aan haar voorhoofd, toen zij met haar wagen tegen een lichtmast aanreed. Dit gebeurde op de Schottegatweg-west.

Rond kwart over acht gistermorgen geraakte de auto in een slip. Als gevolg daarvan kwam hij op de middenberm terecht, waar de auto tegen een lichtmast tot stilstand kwam. De bestuurster moest door een medicus worden behandeld.

Geen voorrang

Op het kruispunt George Maduroweg/Santa Rosaweg kwamen gisteravond om tien over half zeven twee personenauto's met elkaar in aanrijding. Eén van de bestuurders verleende geen voorrang. De schade was vijfhonderd gulden.

In totaal deden zich gisteren tien aanrijdingen voor. De gezamenlijke schade wordt geschat op negentienhonderd gulden.

Eddy Kroon overleden

WILLEMSTAD. — In het San Pedro-hospitaal op Aruba is gisteravond overleden de heer Edward Gaspar Kroon op de leeftijd van 65 jaar. De overledene is een broer van minister-president C. D. Kroon en van de heer J. M. Kroon, voorzitter van de r.-k. Volksbond.

De heer Eddy Kroon was sinds maart 1959 werkzaam als arbeidscontractant bij de vreemdelingendienst op Aruba. Voordien was hij vele jaren directeur van Winkel Handelmij Aruba n.v. In juli jl onderging de heer Kroon een operatie op Curaçao.

Het stoffelijk overschot werd vanmorgen per vliegtuig naar Curaçao overgebracht. De begrafenisstoet vertrekt vanmiddag om vijf uur uit El Tributo naar de Santa Famíakerk en vandaar naar de katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.

In het vliegtuig naar Curaçao reisden vanmorgen o.m. mee minister-president C. D. Kroon, die gisteravond naar Aruba was vertrokken, commissaris van politie G. H. Mol en de chef van de vreemdelingendienst J. van der Kuip. De twee laatstgenoemden zullen als vertegenwoordigers van het Arubaanse ambtenarenkorps de begrafenis bijwonen. Op het Arubaanse vliegveld waren bij het vertrek onder meer aanwezig, minister L. Beaujon, gezaghebber O. S. Henriquez en luchthavenmeester E. G. Vos. Van de politiewacht in Oranjestad en het Dominikaanse consulaat hangt de vlag halfstok. De overledene was sinds 1943 honorair vice-consul van de Dominicaanse Republiek.





● Met behulp van door hemzelf ontwikkelde apparatuur heeft de heer Freddy M. Chumaceiro op 15 en 16 oktober twee foto's ontwikkeld, welke via satelliet ATS 3 en weer-satelliet ESSA 6 genomen zijn van de orkaan Gladys. Op de foto van 15 oktober was Gladys nog geen orkaan, maar de bewolking die met Gladys samenhing, besloeg toen reeds een enorm gebied. Op de foto zijn de contour-lijnen van de kust van Zuid- en Midden-Amerika, van de Verenigde Staten en van de grote Antillen aangegeven. Deze foto is samengesteld uit meerdere foto's, die door de metereologische satellieten werden gemaakt van de bewolking over een gebied, dat reikt van Venezuela tot dicht bij New York. Een dergelijke foto wordt een mozaiek-foto genoemd, waarbij men van een computer gebruik maakt om het uiteindelijke resultaat te verkrijgen. De satelliet ATS 3 staat op 35 duizend kilometer boven de Amazone. De andere foto geeft een detail-opname van de orkaan Gladys. Ook deze werd door de heer Freddy Chumaceiro opgenomen met behulp van een zelfvervaardigd facsimile-apparaat. Voor een betere orientering werden op deze foto ook enige contour-lijnen aangegeven. Hij werd gemaakt door de ESSA 6, toen deze zich vrijwel boven het centrum van de orkaan bevond op 16 oktober. De orkaan lag toen juist op de zuidkust van Cuba. Vanmorgen om negen uur bevond Gladys zich op 27.5 noord en 84.0 west.

Pseudo rechercheur aangehouden

WILLEMSTAD. — De 29-jarige G.R., die zich heeft uitgegeven als rechercheur en op deze manier onder meer een radio-apparatuur had weten los te krijgen, is door de officiële recherche aangehouden en ingesloten. Hij wordt verdacht van oplichting.

Onlangs had R. zich bij een handelaar in camera's en radiotoestellen enz., vervoegd. **Voor een bedrag** van 218 gulden wist hij toen aan deze apparatuur los te krijgen van de handelaar. Daarbij zou hij het verhaal hebben opgehangen, dat hij deze toestellen nodig had voor het oplossen van een inbraak, welke eerder bij deze zaak was gepleegd. Hij had deze zaken, zo vertelde hij, nodig als rechercheur. Naar verluidt zou de man hetzelfde grapje ook elders hebben uitgehaald.

WIEL MET BAND GEDEMONTEERD

WILLEMSTAD. — Van een bestelauto van de Telefoondienst is dezer dagen een wiel mèt band gedemonteerd door onbevoegden. Dit gebeurde toen de auto bij de telefooncentrale Rio Canario geparkeerd stond. De waarde van de buit is 75 gulden.

Ontslagbesluit mr P.L. de Haseth

WILLEMSTAD.— Bij landsbesluit van 9 oktober 1968 is gerekend te zijn ingegaan 1 oktober mr P. L. Haseth, directeur van het kabinet van de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Nederland, op zijn verzoek, eervol ontheven als plaatsvervangend gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Nederland, onder dankbetuiging voor de door hem in deze functie den Lande bewezen diensten.

V.d. Vlies voorspelt groot succes

Dit weekend elfde JOTA

WILLEMSTAD — Dit weekend begint voor de padvinders van Curaçao en Aruba de Jamboree-On-The-Air. Tijdens dit evenement zullen de jongens met hun broeders over de hele wereld spreken via de zenders en ontvangers van de radio-amateurs. Velen van hen hebben hun station ter beschikking gesteld, zodat de padvinders op Curacao over negen stations beschikken. Op Aruba beschikken de deelnemende verkenners over twee stations. Daar zet men twee grote kampen op waar de zenders en ontvangers geplaatst worden, die 24 van de 48 uur in de lucht zullen zijn. Op Curacao komen de jongens bij de radio-amateurs thuis. Deze stations zenden tijdens de hele JOTA.

In totaal doen er van de Antilliaanse Padvinders Vereniging en de Katholieke Verkenners ongeveer 130 padvinders mee, waarbij de A.P.V. als gastheer van de K.V. optreedt. Het enthousiasme is erg groot, zowel bij de verkenners als bij de radio-amateurs. Er bestaat geen twijfel of de Jamboree-On-The-Air wordt een groot succes.

De JOTA wordt als zeer belangrijk beschouwd; de padvinders trachten namelijk op deze manier vriendschap en begrip voor elkaar te kweken en deze eerste contacten resulteren vaak in een verdere uitwisseling van ervaring en ideeën per post en zelfs tot wederzijdse bezoeken.

De Jamboree-On-The-Air duurt tot zondagavond acht uur.

Beiden recidivisten

Jeugdige pret-rijders aangehouden

WILLEMSTAD — Twee jongelui zijn gisteren door de politie op Curacao aangehouden en in verzekerde bewaring gesteld als verdacht van pret-rijden. Een van hen was woensdag op vrije voeten gesteld nadat hij een straf van drie maanden voor ditzelfde feit had ondergaan.

Om zes uur gistermorgen hield het personeel van de Verkeersafdeling de 21-jarige N.G. aan op verdenking van pret-rijden. Hij is een recidivist.

Een patrouille van het Riffort hield vanmorgen om twee uur op de Rouvilleweg de achttienjarige G.S. aan, die op dat ogenblik als bestuurder optrad van een personenauto. Bij het onderzoek kwam aan het licht, dat S. de auto „geleend" had en aan het pret-rijden was. Hij is ingesloten. Op 16 oktober was hij uit Koraal Specht ontslagen waar hij een straf van drie maanden had uitgezeten wegens pret-rijden.

De eigenaar van een personenauto deed gisteren aangifte van het feit, dat onbekenden zijn auto hadden meegenomen vanaf het Julianaplein. De wagen werd later in de Penstraat aangetroffen.

Accu gestolen

WILLEMSTAD. — Een werknemer van Shell Curaçao n.v. deed bij de politie aangifte van vermissing van een accu. Deze was, naar zijn zeggen, uit zijn auto gehaald, toen deze wagen bij Post V geparkeerd stond. De waarde is ongeveer 55 gulden.

VRIJGEMAAKTE KERK HEEFT NU TWEE DOMINEES

WILLEMSTAD.— De Gereformeerde kerk (vrijgemaakt) op Curacao heeft sinds gisteravond zijn tweede dominee. Met de Prins der Nederlanden kwam toen namelijk dominee T. O. G. M. Bosma aan, die zijn collega ds K. Deddens terzijde zal staan bij het evangelisatiewerk op Curacao. Op de Westwerf was een groot deel van de gemeente ter verwelkoming aanwezig.

Ds Bosma is 31 jaar. Hij is getrouwd en heeft één kind (één jaar). In december werd hij door prof. Kamphuis te Waardhuizen in Noord-Brabant als predikant bevestigd. Voor zijn vertrek naar Curacao werd hij door ds Deddens te Rijnsburg bevestigd op 15 augustus van dit jaar. Het ligt in de bedoeling, dat de nieuw-aangekomen dominee Otrabanda en omgeving als werkterrein zal krijgen. Ds Deddens zal zich bezig houden met Punda en Suffisant.

Op de kade was gisteravond de gemeente van de beide dominees voor een groot deel aanwezig. Van de honderdenvijftig leerlingen, die de bijbellessen van ds Deddens volgen waren er vijftig present. Toen het KNSM-schip aanlegde, verwelkomden zij hun nieuwe predikant met het zingen van Corsow, nos isla tan chiki.

HIERMEDE VERVULLEN WIJ DE DROEVE PLICHT U KENNIS TE GEVEN VAN HET OVERLIJDEN VAN ONZE GEACHTE MEDEWERKER DE HEER

Eduard Caspar Kroon

IN LEVEN ADMINISTRATIEF AMBTENAAR BIJ DE VREEMDELINGENDIENST OP ARUBA.

ZIJN NAGEDACHTENIS ZAL BIJ ONS IN HOGE ERE BLIJVEN.

KORPS POLITIE
NEDERLANDSE ANTILLEN

Curacao, 17 oktober 1968.

Verkoop-Aktie met Geld-Prijzen!

VOOR ELKE F. 5,00 BESTEED IN EEN ZAAK IN SAN NICOLAAS, WAAR EEN HOLLANDSE MOLEN IS AANGEPLAKT, WORDT EEN GENUMMERD LOT VERSTREKT, WAARMEE DE HOUDER ER VAN MEEDINGT NAAR EEN GELDPRIJS. DE EERSTE PRIJS IS F. 1000,00, TWEEDE PRIJS F. 250,00 EN 10 PRIJZEN VAN F. 25,00 ELK. KOOP DUS UITSLUITEND IN SAN NICOLAAS EN WIN GELD.



CAMPING

in diverse kleuren

vanaf 5,95

HARTOG
Nassaustraat 99
COLON-Winkelcentrum

Om uw huis of zaak vrij te houden van insekten, zoals:
Kakkerlakken - Mieren - Houtluizen - Pispis - Karpaten - Vlooien - Ratten - Muizen
Bel de
TROPICAL PEST CONTROL
op No. 6007.
Wij zijn de gehele dag tot Uw dienst.

Voor goede FRANSE WIJN moet U bij LA ESPERANZA zijn.

Caribbean Superdeaning
Majoorsweg 1, Suffisant
durante e simana di 16 pa 21 di Oktober kier introduci su clientenan na e servicio di DRIVE-IN na Majoorsweg 1. E propaganda ta valido solamente pa tur panja ku nos clientenan trece na e lugar aki so. Cada bond ku tin un siete aden tin un chens di gana plaka. Bond cu ta caba cu un siete ta hanja rebaha di 25% di e valor di tur panja. Bond cu ta kaba cu dos siete (77) ta hanja 50% di rebaha, i bond cu ta kaba cu tres siete (777) ta hanja su panja haci por nada (gratuita).

FOR SALE AUSTIN 1800
Four door Sedan 1966 model. Very low mileage, in excellent condition.
Best offer over ƒ 2.500,—.
O'Brien - Phone 3-2976.

ZAKENLUNCH

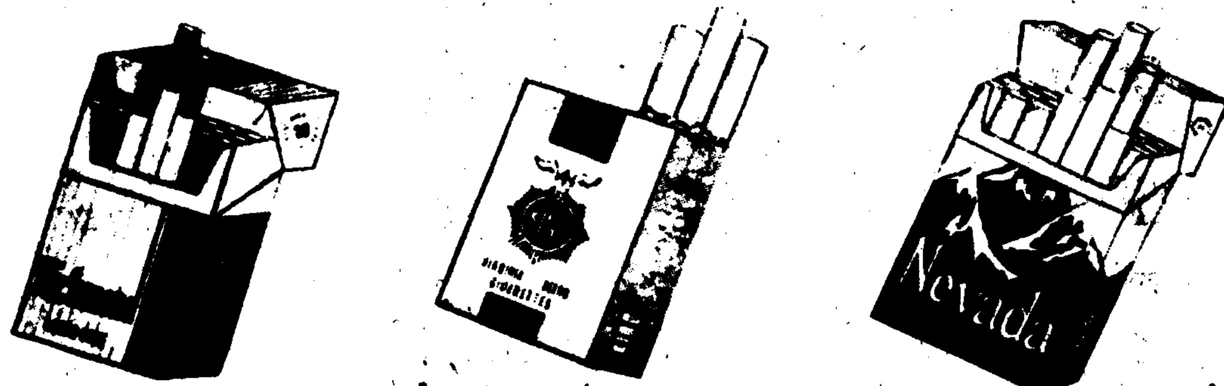
Heeft U bezoek en wilt U met Uw zakenrelatie in een rustige en goedverzorgde sfeer lunchen? Dan natuurlijk naar
Airconditioned
HONG KONG
A. Lacléstr. 10
tel. 2000

FREE BEAUTY ADVICE
Call 1716
French Beauty Institute
above
Caribbean Mercantile Bank in O'stad.



SPECIAL DAY COMING UP???
Stop in and select a mixed bouquet of beautiful blooms to show that you remember.
Every occasion calls for flowers from
Ikebana Flowershop
Kas Paloma 71 - phone 2461 or 3838

"REIS GRATIS MET"



IEDERE WEEK
EN WIN
2 tickets naar COLOMBIA via AEROCONDOR
2 tickets naar VENEZUELA via AEROPOSTAL
en twee handenvol CASH GELD.



Vul de gestempelde coupon in Uw pakje
RICHMOND - NEVADA - KING
en lever het in bij
Mansur Trading Company
De winnaars worden iedere VRIJDAG bekend gemaakt via TELEVISIE.



HBU **HBU**

Wij vestigen er de aandacht op dat de H.B.U. reeds vele jaren haar bankboekjeshouders GRATIS verzekert tegen overlijden door ongeval en niet slechts tot een maximum van NAƒ 25.000,—, doch voor een maximum van

NA. f. 50.000,—

Bovendien hebben onze bankboekjeshouders thans de mogelijkheid zich aan te melden voor een

GRATIS LEVENSVERZEKERING
tot een maximum van
NA. f. 25.000,—

Deze aanmelding dient door de spaarder persoonlijk te geschieden.

Onze rente op bankboekjes is nog steeds

4%

Wendt U zich voor inlichtingen tot een onzer kantoren

HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.
ORANJESTAD — SAN NICOLAS
Telefoon 1200 Telefoon 5091

BUY MORE SPEND LESS SAVE MORE!
in de
SUPERETTE en SUPERMARKET van NICKI HABIBE Jr.
Gezien enorme omzet, dagelijks verse artikelen.
Meer dan 30 jaren ervaring.
Kwaliteit - service en iedere week meer dan
VIJFHONDERD GULDEN AAN PRIJZEN.

Heeft U MEUBELEN nodig??????
Wij bieden U de ruimste sortering, tegen ongekend lage prijzen. Koopt U voor ƒ 2000,— dan kunt U in 18 maanden betalen zonder interest te betalen; Koopt U voor ƒ 3000,— tot ƒ 4000,— dan kunt U in 24 maanden betalen; van 5000 tot 6000 gulden drie jaar om te betalen.
Alles met VIJF JAREN GARANTIE.
Dit biedt U alleen
CASA BRION

GOED NIEUWS VOOR AUTOMOBILISTEN OP ARUBA
Het is geen probleem meer op Aruba wanneer U des avonds laat na een feestje of nachtdienst merkt dat Uw auto niet voldoende GASOLINE heeft.
U behoeft geen risico te lopen, doch rijdt naar
AUTORAMA MOTOR COMPANY
HET EERSTE SERVICE STATION OP ARUBA MET 24 UUR SERVICE.

MANCHEBO BEACH HOTEL
SUNDAY SPECIAL
- SPRING CHICKEN BASKET ƒ 2,50 — a meal by itself —
- PLAIN BARBECUE SPARERIBS ƒ 1,30 — a giant portion —

At the poolbar:
- Try our "DO IT YOURSELF PORKSATE" six for ƒ 1,00.

In verband met UITBREIDING zoekt
Aruba Agencies Ltd
voor haar afdeling GROOTHANDEL in levensmiddelen
VERKOPER
Geboden wordt:
Een prettige werkkring met vast salaris + commissie + autovergoeding.
Gevraagd wordt:
Ervaring op het gebied van de verkoop of althans aanleg en ambitie voor het verkoopvak.
Schriftelijke sollicitatie te richten aan:
Aruba Agencies Ltd
P.O. Box 580
Oranjestad/Aruba

Kamermuziekserie

De Arubaanse Kunstkring
presenteert
HET DUO
Bé Feldbrugge – viool
Elisabeth van Asbeck – piano
op VRIJDAG 25 october om 8.30 uur
in het
Cultureel Centrum

Leden ƒ 2,—
Niet-leden ƒ 3,—
Jeugd ƒ 1,—

Voorverkoop vanaf zat. 19 oct. DE WIT - ARUBA POST - VAN DORP.

ZOJUIST ONTVANGEN
TAPIJTEN
in verschillende dessins en kleuren.
SHANGHAI STORE
San Nicolas telefoon 5084

MODERN [illegible]
WEISE[R] LOCKS
Antillian Mercan[tile]
Corporation N.V.
Oranjestad, tel. 114[illegible]
San Nicolas, tel. [illegible]

WILT U IEDERE D[AG] GEDURENDE 24 U[UR] FIT BLIJVEN?



DRINK IEDERE OCH[TEND] 'T EERST EEN GL[AS] ONGESUIKERD[E]
Del Monte Prune [Juice]
POSNER'S AGENC[Y] ARUBA, INC.
Wilhelminastraat [illegible]



Compare it with a[ny] wall paint you've ever used!
15% cash disco[unt]
ANTILLIAANS[E] HANDELMIJ N.V.
Dakota, tel. 2000-[illegible]

Kakkerlakken, mieren, [illegible]
Bel onmiddellij[k]
ARUBA PEST CO[NTROL]
Volledige garan[tie] prompte behandel[ing]
Tel. 5000 en [illegible]

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL. 1233 NA KANTOORUREN TEL. 1639 — 2950

Wit Gele Kruis: Oranjestad — Zr. Ewalda, — **Dakota en Playa** — Zr. Francina, **Noord en Playa** — Zr Felicitas, — **Santa Cruz en Paradera** — Zr. Ludovic, —**Brazil en Savaneta** — Zr. Justina, — **San Nicolaas** — Zr. Perpetua, **San Pedro Hospitaal**, Tel: 2200.

Oranjestad **De Veer:** 8.30 Beach red — 18 jaar.
Rialto: 8.00 The wounds of hunger — 14 jaar.

San Nicolaas **Principal:** 8.00 Let's kill uncle — 14 jaar.

Diversen:
Uitzending:
Radio Kelkboom: 1.435 kilo perioden 209 meter.
Voz di Aruba: 1.325 kilo perioden 226.4 meter.
Radio Victoria: 920 kilo perioden 326.1 meter.
Radio Antilliana: 1.270 kilo perioden 236.2 meter.
Boksen: 20.00 Wilhelminastadion.
Bijeenkomst: 19.00 basketball club — vergaderzaal Wilhelminastadion.
Ballet: 20.45 Optreden Nationaal ballet — CCA.

Hotels:
Aruba Sheraton & Casino hotel:
Rembrandtroom:
21.00 Optreden Jimmy Nelson with Danny O'Day and Farel.
Dansen op muziek van Fred Stamer and his orchestra.
Club Diablo:
18.00 — 04.00 The four keys.
Sheraton discotheek:
21.00 — 02.00 Open.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
07.00 — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
Klompenclub:
21.30 Show.
Dansen op muziek van George Fasola and his orchestra.
Bali-Bar:
Toño Criales y sus solistas.
Restaurant Bali:
10.00 — 24.00 Open.
De Olde Molen:
11.00 — 14.30/17.30 — 23.30 Open.
Rest. The flying dutchman:
17.00 — 23.30 Open.
Old Dutch cocktail lounge:
18.00 — 22.00 Open.
Mill-O-Theque:
22.00 — 02.00 dansen.
Coral Strand hotel:
Talk of the town rest.:
Open voor dineren. **Muz.:** flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Talk of the town cocktail lounge:
18.00 Open.
Moonlight grill.:
19.00 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaarmuziek door Tale Wever en The general.
Cactus Inn hotel:
Salon de Madrid:
11.00 — 14.00/19.00 — 23.00 international food.
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00 — 03.00 Open.
Cadushi cave nightclub:
20.30 — 01.00 Optreden combo Los Fantasticos.
TeleAruba: — 16.45 Love of life; 17.15 Secret Storm; 17.45 Cartoons; 18.00 It's about time; 18.30 Publ. service; 18.40 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Ripiti y gana; 19.30 Sportnieuws Pap.; 19.45 Big valley; 20.30 Nieuws Eng.; 21.00 Cocktail musical; 22.00 Nieuws Ned.; 22.05 Voyage to the bottom of the sea.

GEWONDE BIJ VECHTPARTIJ

ORANJESTAD. — Twee mannen werden naar de wacht overgebracht. Zij waren in Oranjestad slaags geraakt. Een van hen had daarbij enige stevige verwondingen opgelopen en werd ter observatie in het hospitaal opgenomen. De ander had te diep in het glas gekeken en wilde niet vertellen wat er gaande was. Vermoedelijk betrof het hier een gevecht tussen twee vrienden. De politie stelt een onderzoek in.

De politie maakte woensdag 25 processenverbaal op en verleende 8 maal assistentie.

Opnieuw rij-examen als rijbewijs meer dan jaar verlopen is

ORANJESTAD. — Sinds enkele maanden moeten houders van rijbewijzen, waarvan de geldigheid meer dan een jaar verlopen is, opnieuw rij-examen afleggen. Een rijbewijs is slechts voor vijf jaar geldig en niet vijf jaar, plus een naar willekeur van de houder te bepalen termijn. Houders van rijbewijzen op Aruba, die vervallen zijn, dienen hiermede rekening te houden. Aldus een bekendmaking van de politie.

Onderzoek bij Lago

SEROE COLORADO. — In de Mechanische afdeling van Lago worden onderzoekingen gedaan om uit te vinden hoe goed de planning van de verschillende afdelingen is. Tijdens deze onderzoekingen wordt gesproken met vaklieden en supervisors. Het resultaat van dit onderzoek zal in de naaste toekomst worden gebruik voor training van de mechanical supervisors.

Drive-in draaide met succes proef

OPLOSSING VOOR PROBLEEM VAN GRATIS-KIJKERS

ORANJESTAD. — Met veel succes heeft de nieuwe Arubaanse Drive-in van de E. de Veer Exploitatiemaatschappij te Balashi gisteravond voor een kleine groep personen proef gedraaid. Hieronder waren gezaghebber en mevrouw Henriquez, alsmede vertegenwoordigers van pers, radio en televisie, en zij die aan de bouw medewerkten. Met nadruk werd gesteld, dat dit geen officiële opening is, daar dit vanavond door het Arubaanse publiek zelf zal geschieden, wanneer om half negen de eerste voorstelling van Guns for San Sebastian" plaats heeft, gevolgd door een middernachtvoorstelling.

De Veers Drive-in draaide gisteravond geheel op volle toeren. De aanwezigen hadden voordat de filmvoorstelling begon gelegenheid genoeg een kijkje te nemen in de drive-in, die plaats biedt aan 377 auto's en waarmee een investering van bijna driehonderdduizend gulden is gemoeid.

Snackbar goed op dreef

Ook de snackbar trok veel bekijks en door de gasten werd goed gebruik gemaakt van de mogelijkheden om een en ander te „proeven". Men behoefde niet bang te zijn in deze drive-in, die „ver" van Oranjestad of San Nicolas ligt, honger of dorst te krijgen; de moderne snackbar is hierop berekend.

Uit een kort gesprek, dat wij met de directeur E. de Veer jr mochten hebben, bleek dat de eerste plannen voor een drive-in dateren uit de jaren 1966. Er was reeds eerder over gedacht en gesproken, doch in dat jaar begon men naar een terrein te zoeken. Men dacht hierbij aan een centraal punt, namelijk Santa Cruz. dat voor iedereen gemakkelijk bereikbaar zou zijn. Uiteindelijk werd het huidige terrein verkregen, dat een oppervlakte beslaat van 22.000 vierkante meter. Plannen werden uitgewerkt, vergunningen aangevraagd, veranderd en opnieuw veranderd. Toch kwam er eindelijk een plan voor de dag, waar iedereen tevreden mee was.

Spoedig stopverbod

Vermoedelijk zal de opstelling van het zestig voet hoge en tachtig voet brede scherm nog wel wat verkeersmoeilijkheden geven, doordat er automobilisten zijn die er de voorkeur aan geven maar niet te betalen en langs de weg te gaan staan. Dit euvel zal echter spoedig opgelost zijn, wanneer op een gedeelte van de weg een stopverbod, ook op de bergen, wordt geplaatst.

Voorts zal er langs de nieuwe weg naar de brug, nu reeds een beplanting op de bermen moeten worden aangebracht. Ofschoon dit weggedeelte voorlopig nog niet opengaat is het nu de tijd om de beplanting aan te brengen. Deze behoeft niet hoog te zijn. De directie van de drive-in heeft zelf reeds enkele palmen geplaatst om het „inkijken" te voorkomen. Het grote scherm trekt overigens wel de aandacht.

Medewerkers

Het grondwerk en aanleg van wegen was in goede handen van personeel van de Arubaanse Wegenbouwmaatschappij, die gisteravond ook als gasten aanwezig waren. Voorts was er het personeel van Zambrano service, die de elektrische leidingen voor zijn rekening nam, en de Elga, die de staalconstructies en loodgieterswerkzaamheden verrichtte. Bohama deed wat bouwwerkzaamheden.

De cabine van de drive-in is een van de modernste op dit gebied. Het is de eerste filmcabine buiten de Verenigde Staten, die gebruik maakt van het nieuwe lichtsysteem met Xenonlamp. Dit is een lamp met speciaal gas gevuld, waardoor men constant een licht van dezelfde heldere kwaliteit krijgt. Dit in tegenstelling tot het oude systeem met de koolspitsen van 150 tot tweehonderd ampères. De afstand van de cabine, waarin zich twee moderne Simplex-projectors bevinden, is 150 meter. Het nieuwe bedrijf geeft werk aan zestien personen.



● *Gezaghebber en mevrouw O.S. Henriquez behoorden gisteravond tot de gasten, die getuige waren van het „proefdraaien" van de nieuwe Drive-In van De Veer. De snackbar van de Drive-In draaide op volle toeren, het personeel verleende een uitstekende service, die veel belooft voor de toekomst. Op foto: gezaghebber met de directeur E. de Veer jr.*

Lions-gouverneur komt naar Aruba

ORANJESTAD. — De voorzitter van de Aruba Lionsclub Frans Scholl en de vice-gouverneur Erwin Oehlers ontvingen bericht, dat de gouverneur van het district, waartoe de Antilliaanse clubs behoren, op 25 oktober een bezoek aan Aruba zal brengen. Gouverneur Guillermo Montero Garcia zal worden vergezeld door zijn echtgenote. De Arubaanse club zal een programma voor dit bezoek opstellen.

Scheepvaart in tonnage achteruit

ORANJESTAD. — In verhouding tot september 1967 is het aantal schepen dat Aruba in de afgelopen maand aandeed practisch onveranderd gebleven. De tonnage liep met 200.000 ton terug, hetgeen in hoofdzaak kwam doordat er minder tankers de haven van San Nicolas hebben aangedaan.

Er kwamen, met tussen haakjes de cijfers van september 1967, in totaal 209 (210) schepen met 2.8 34.913 brt (3.073.848), waarvan 144 (149) tankers met 2.616.425 brt. (2.854.684 brt.) en 65 (61) andere schepen met 218.488 (218.164 brt.). De haven van Barcadera werd door twaalf schepen met totaal 38.357 brt. aangedaan.

Briefopener in de borst

HANNOVER. — Een 31-jarige inwoner van Hannover, die door de politie was opgeroepen wegens ongeoorloofd wapenbezit, verscheen donderdag op het bureau met een twaalf centimeter lange briefopener in de borst.

Dienstdoende agenten hadden niets in de gaten, omdat de man zijn jas over het wapen droeg, Toen hij echter ineenzakte, werd hij naar het ziekenhuis overgebracht, waar artsen constateerden dat de man in levensgevaar verkeerd. Vermoed wordt dat de man getracht heeft zelfmoord te plegen.

Grote Arubaanse deelname aan vistoernooi Punto Fijo

Vloot van 22 boten

ORANJESTAD — In drie groepen zijn tussen gisteravond tien uur en vanmorgen vier uur de Arubaanse deelnemers aan het jaarlijkse internationale vistoernooi naar Punto Fijo vertrokken. Twaalf boten van de Bucuti Yacht Club vertrokken omstreeks tien uur gisteravond met begeleiding van de Arikok, die tot Macoya meevaart. Om twaalf uur 's nachts volgden drie boten van de Aruba Nautical Club, de „Macuaco", de „Three Sisters" en de „Chamaco" en vanmorgen om vier uur vertrokken de overige zeven boten van de Aruba Nautical Club.

De gehele nacht door is het vóór restaurant Trocadero, op de Balipier en op de pier voorbij het Wilhelminapark een drukte van belang geweest. Auto's reden af en aan, eten en drank werd aangedragen en alle boten en jachten werden aan een laatste inspectie onderworpen, alvorens de vele uren durende reis naar Punto Fijo te ondernemen.

Nog nimmer heeft Aruba met zo'n uitgebreide en sterke formatie meegedaan aan een internationaal vistoernooi. Het wordt dan ook een ware Arubaanse invasie in Punto Fijo. **Gezaghebber Oscar Henriquez kan dit keer niet meedoen met zijn jacht Peanjo wegens drukke werkzaamheden. Ook de Gina van Bincho Colina, die vorig jaar van de partij was, gaat deze maal niet mee, aangezien het hotel de Gina deze weken onder contract heeft. Maandag wordt de hele vloot op Aruba terugverwacht.**

Aruba Nautical Club

Tien teams van de Aruba Nautical Club doen aan het toernooi, deel waarin de koningsvis de waardevolste vis zal zijn. Het zijn de volgende:

Stormking van Commodore Boy Eman met onder meer aan boord de Amerikaan Harold Arbiter, die twee weken geleden de Trofeo Dorado Clásico won, en sportverslaggever Herman Kuiperi, Bintang Laoet van dr Hazenberg; Magaly van Roy Harms: Marina van Nino Habibe: Viking van Frans Thieleman; Chamaco van drs Eddie Kwarts: Macuaco van dr Willem Beerman: Lady Chantal van Nicky Ecury: Three Sisters van Ernest Kervel en Kim van Jerry de Veer. De Chamaco, Three Sisters en Macuacu vertrokken om twaalf uur 's nachts, aangezien zij iets langzamer zijn dan de overige boten.

Voor de boten van de Aruba Nautical Club, die om vier uur 's morgens vertrokken zal de reis ongeveer zeven uur duren, zodat men tussen elf en twaalf uur 's middags hoopt aan te komen.

Dit is de vijfde maal. dat de Aruba Nautical Club aan dit toernooi in Venezuela deelneemt, zodat de deelname deze keer een feestelijk tintje heeft voor de ANC.

Voor de nog geen tien maanden bestaande Bucuti Yach Club, is het de eerste maal dat men als club aan een vistoernooi in Venezuela deelneemt en de tweede maal dat men buiten Aruba vist. Enige maanden geleden reisde men naar Curacao. Om tien uur vertrokken niet minder dan elf deelnemende boten, alsmede de Mirlo, die in Venezuela gecharterd is voor dit toernooi. Niet minder dan 63 leden van de Bucuti Yacht Club maken de reis mee. Als gasten reizen onder andere mee de steelband Twinkling Stars, het Trio Huasteca van Etyy Toppenberg, Amigoe-verslaggever Donny Laclé en Gerard Schouten van de Chuchubi.

De afgelopen dagen heeft men hard gewerkt om de boten reisklaar te maken. Verschillende gingen zelfs het land op voor een schilderbeurt of om enige mankementen te verhelpen.

Voor de Bucuti Yacht Club nemen aan het toernooi deel: Tradewinds van Do Arends en met commodore Milo Croes aan boord: Aglo van Shon Pa Lopez: Sheila van Amador Prince: Gaviota van Efrain Quant: Carmen Helena van Papito Saladin: Jesra van Jossy Hunt: Raquelita van Buchi Muyale: Tapanahony van dr Rudy Chan: Pandora van Martin Bislick Geraldine van Eloy Marten: Esmeralda van Leo Leonardo en tenslotte de Mirlo, die niet deelneemt, maar speciaal gecharterd werd. Ook de deelnemers van de Bucuti Yacht Club worden maandag op Aruba terugverwacht.

Liefde pijnlijk onderstreept

ORANJESTAD. — Dat het moeilijkheden geeft wanneer twee leden van het zwakke geslacht verliefd geraken op dezelfde persoon van het sterke geslacht, bleek woensdagavond in Oranjestad. Twee jongedames, waarvan de een de ander de liefde niet gunde voor de man van haar dromen, raakten slaags. Hierbij maakte een van hen een „dankbaar" gebruik van haar scherpe nagels en bewerkte daarmede haar tegenstandster. De politie kwam tussenbeiden. Voorlopig zal geen procesverbaal worden opgemaakt.

ESSO KOBE ZO VAN JAPANSE WERF NAAR ARUBA

SEROE COLORADO. — Op zijn eerste reis kwam gistermiddag in de Lagohaven aan de 21.034 brt meten de Panamese tanker Esso Kobe. Het schip kwam rechtstreeks van de scheepswerf in Yokohama, Japan, waar de tanker gebouwd werd, via het Panama-kanaal, naar Aruba. De tanker meerde aan pier nummer drie, waar geladen werd met 155 duizend barrels turbo brandstof voor Everett en Bayonne.

Op dezelfde tijd werden in de haven San Nicolas voor de eerste maal twee tankers afgehandeld aan de gemoderniseerde vingerpier nummer 1. Het waren de Esso Caripito en de Silver Pavilion. Gebruik makende van de nieuwe laad- en losinstallatie, bracht de Esso Caripito een lading ruwe olie, terwijl het andere schip een lading gasoline innam.

Bokser Ireno Werleman komt op vakantie

ORANJESTAD. — Vandaag wordt op Aruba terugverwacht de Arubaanse bokser Ireno Werleman, die reeds geruime tijd in Europa verblijft en een goede naam als bokser geniet. Hij zal tot omstreeks januari van het volgend jaar op Aruba blijven. Het is niet bekend of hij hier in een of meerdere gevechten zal uitkomen.

In verkeer gisteren 5 gewonden

NOORD. — Gistermiddag omstreeks half vier kwam de bestuurder van een personenwagen op de weg naar Noord naar Calabas in een rooi langs de weg terecht. De bestuurder, die te diep in het glaasje had gekeken, liet zich desondanks niet rijden, doch verloor de macht over het stuur, met alle gevolgen van dien. Drie personen werden naar het hospitaal gebracht, twee konden na eerste hulp huiswaarts keren, de bestuurder werd ter observatie opgenomen. De materiele schade bedraagt tweeduizend gulden.

Op het kruispunt Golfweg en Juana Mortostraat verleende de bestuurder van een personenwagen gistermorgen om kwart over tien geen voorrang aan een bus. Het resultaat was van een materiele schade van twaalfhonderd gulden.

Omstreeks kwart voor vier vond op de LG Smithboulevard, ter hoogte van het Manchebobeach hotel, een verkeersongeval plaats. De bestuurder van een truck wilde links afslaan hetgeen verboden is. De bestuurder van een personenwagen, die achter de truck reed, bemerkte niet tijdig dat de truck vaart verminderde, waardoor een aanrijding onstond. Twee personen werden naar het hospitaal gebracht, een van hen werd opgenomen. De materiele schade was 450 gulden.

Jeugd van Imeldahof maakt trip op zee

NOORD. — Dank zij de bemiddeling van de heer Aart Lamour van het Aruba Watersportcentrum bij het Aruba Caribbean-hotel zal de jeugd van Imeldahof een tocht over zee kunnen maken. Hierbij wordt gebruik gemaakt van de boot met glazen bodem, zodat de jeugd ook de zeebodem kan bewonderen. De eerste groep van zestien kinderen gaat zaterdagmorgen op stap, een tweede groep volgt volgende week.

Kegeluitslagen van Tivoliclub

ORANJESTAD. — In de Tivoliclub werd de kegelcompetitie voortgezet en de volgende uitslagen genoteerd. Casa del Mimbre versloeg Mama Carabobo met 3-1. De hoogste scorers waren Max Arends met 180 en Ru Arends met 210. S & W bleek met 3-1 sterker dan Uchee's Place, waarbij respectievelijk de meeste punten vergaarden Rudi Oduber met 176 en Elio Heronimo met 180. Cougar was de meerdere, eveneens met 3-1, van Texas Furniture Store. Hier waren de topscorers respectievelijk Renald Arends met 187 en Carlos Croes met 169. Tenslotte versloeg S & W het team Mama Carabobo met 4-0. Voor S & W haalde Rudi Oduber met 195 punten en voor Mama Carabobo was dit Ga Wever met 171 punten. De competitie duurt voort.

Vanavond boksen

ORANJESTAD. — Vanavond heeft het uitgestelde internationale boksprogramma van Johan Steffanie in het Wilhelminastadion plaats. In het hoofdgevecht komen tegen elkaar uit in tien ronden de Colombiaan Reynaldo Lopez, die enige tijd geleden Vicente Piña versloeg, en de Venezolaan Zurdo Uscatequi.

Tevens maken tijdens dit programma hun prof debuut Harry Croes, Eddie Rosa en Reginaldo Curiel. Harry Croes en Eddie Rosa boksen tegen elkaar en Reginaldo Curiel neemt het op tegen de Colombiaan Jaime Tavares.

Voor Aruba advertenties zie pagina 6

Forum over Lionisme bleek goed initiatief

ORANJESTAD. — In Trocadero werd een bijeenkomst van de Arubaanse Lionsclub gehouden met als hoogtepunt een forum over het Lionisme. Dit forum stond onder voorzitterschap van vice-gouverneur Erwin Oehlers. Uit de na afloop gestelde vragen bleek, dat er bij de Lions veel belangstelling bestond voor dit onderwerp.

De avond werd geopend met een inleiding door de heer Joop Brattinga, die in het kader van de maand van de Verenigde Naties over deze volkerenorganisatie het een en ander vertelde. Hierna deelde voorzitter Frans Scholl mede, dat aan de moeder van het jaar, mevrouw Gala Fowler, die jarig was, bloemen werden gezonden. Aan Lion Jos van der Schoot en familie werd een deelnemingstelegram gezonden in verband met het overlijden van zijn moeder.

De voorzitter van de programmacommissie, Erwin Oehlers, maakte bekend, dat de installatie van de heer Joe d'Aguiar tot erelid van de club op 6 november in de Essoclub zal plaatshebben. Gezaghebber Oscar Henriquez heeft toegezegd hierbij aanwezig te zullen zijn.

De heer Oehlers, die vice-gouverneur van het district is, vertelde dat in het weekeinde van 23 november de zone-vergadering zal worden gehouden van de drie Antilliaanse Lionsclubs. Deze vergadering heeft plaats in het Aruba Sheraton-hotel. Voor dit weekeinde zal een programma worden opgesteld, met onder meer een picknick te Andycury. Dit jaar zullen de Lions op zondag 22 december hun kerstdiner houden.

Nadat onderscheidingen voor verdienstelijk werk waren uitgereikt aan secretaris Benky Fowler, Jan C. Lacle (bouwcommissie) en Gerard Glas (Loterij 1968) volgde het forum.

International Lions-councillor Oscar Marugg ging als eerste spreker uitvoerig in op de organisatie van de Lions, die met 22.000 clubs, ruim 860.000 leden in 143 landen en gebieden, de grootste service-organisatie van de wereld is. De heer Carlos Juliao sprak over het onderwerp, wie er Lions zijn, waarna Everett Beaujon de activiteiten en Ebby Arends het goed functioneren van een lionsclub belichtten.

Uit de vele vragen, die na afloop van dit leerzaam forum werden gesteld, bleek wel, dat dit initiatief van de programma-commissie goed was aangeslagen. Een ieder, waaronder ook de Surinaamse gast tandarts Sylvin Doelweit van de Paramaribo Lionsclub, ging voldaan huiswaarts.

MAZDA 1500 SS bij Tropical Motors





In de nieuwe showroom van de Tropical Motors Inc. te Salinja werden gisteren de Mazda's geshowd. O.a. gaven premier C. D. Kroon en enkele gedeputeerden blijk van hun belangstelling. Op de foto de heer Leo Chumaceiro, directeur van Tropical Motors Inc., met de hoge gasten. De kleine Ulrich Breusers wilde kennelijk de deugdelijkheid van het dak van de nieuwe Mazda testen. Aan zijn glunderende gezicht viel op te maken dat alles perfect in orde was.

WILLEMSTAD — De Mazda's zijn er: de 1500 SS (Super Sport), de 1500 sedan, de 1200, de pick-ups (half ton en één ton) en de stationwagons. Gisteren werden de wagens geshowd door Tropical Motors Inc. te Salinja. De blikvanger op de show was ongetwijfeld de 1500 SS. Naast zijn hoogst acceptabele prestaties, zijn zeer goed bruikbare binnenruimte (ook de kofferruimte is, hoewel niet bijzonder groot, zeer goed bruikbaar door zijn doordachte, bestudeerde strakke vormgeving) en zijn mooie koetswerklijnen, is de grootste aantrekkelijkheid van de Mazda 1500 SS wel gelegen in de zeer hoge graad van afwerking en de grote hoeveelheid raffinement, het duidelijk herkenbare teken van ras, aldus het Nederlands weekblad Autovisie over deze wagen.

Vorig jaar reeds was men onder de indruk van het vele dat de Mazda voor zijn prijs bood. Het betrof toen de 1500, die een raffinement, een afwerking en een finesse had, die de verwachtingen ver overtroffen. Dezelfde waardering heeft men voor de 1500 SS. Deze Mazda is niet zomaar een concurrent in één of andere klasse erbij.

Veel aandacht

Aan het ontwerpen en de fabricage van dit produkt is veel aandacht besteed. In principe is er niet veel verschil tussen de Mazda 1500 en de 1500 SS. De belangrijkste verschillen zijn: de montage van twee dubbele Stromberg carburateurs, een iets verhoogde vermogen en verbeterde koppel en een rembekrachtigingsinstallatie. Bovendien is het interieur en het uiterlijk van de wagen aanzienlijk luxueuzer.

Volgens Autovisie is de Mazda 1500 SS door deze ingrepen geen sportwagen geworden hoewel de toegevoegde letters (SS) dat wel suggereren. Het is een échte reiswagen gebleven, een mooie gebruikswagen met zijn door Nuccio Bertone ontworpen rank, slank en toch goed bruikbaar koetswerk. De motor — dezelfde viercilinder met bovenliggende nokkenas — is nog iets „zij-iger". De vierbak wordt in deze wagen niet zoals bij de sedan van onder het stuurwiel bediend maar door middel van een pook die op de transmissietunnel is gemonteerd.

Kwaliteiten

Door deze bediening komen de kwaliteiten van de bak nog beter uit de verf. De Mazda bezit een zeer licht en exact schakelende bak. Daarbij is de synchronisatie zeer goed. De motor draait geruisloos zolang men niet te ver boven de vijf, vijfeneenhalfduizend toeren komt. De wagen start vrijwel direct. De startmotor draait de krukas niet meer dan één of twee omwentelingen rond voordat de motor begint te draaien. Het stuur is wat te indirect. Men moet het viermaal helemaal rond draaien om van uiterst links naar uiterst rechts te komen

Smaakvol

Het interieur is smaakvol afgewerkt. De voorbank bestaat uit twee afzonderlijke stoelen die goed in lengterichting verstelbaar zijn. Achterin is voldoende beenruimte voor de inzittende. Het interieur is met heel fijn kunstleer bekleed. De ventilatie-inrichting is zeer prettig. Volgens de Autovisie belichaamt de Mazda 1500 SS een zeer geslaagd compromis tussen de stadswagen en de reisauto. En al evenzeer tussen de nadrukkelijk luxueus en geraffineerd gebouwde en uitgevoerde auto en de gebruikswagen.

Technische gegevens

Enkele technische gegevens van de Mazda 1500 SS

Motor: watergekoelde viercilinder lijnmotor, voorin gemonteerd; cilinderinhoud 1490 cc; comressie verhouding 9 op 1; twee dubbele carburateurs; enkele bovenliggende nokkenas.

Transmissie: aandrijving op achterwielen; enkelvoudige droge plaatkoppeling met vier versnellingsbak; alle overbrengingen gesynchroniseerd.

Onderstel: zelfdragende carrosserie; onafhankelijke voorwielophanging met schroefveren; achter starre as met bladveren; telescoop schokdempers rondom; schijfremmen voor, trommelremmen achter.

Maten: wielbasis 250 cm; spoorbreedte voor 133 om en achter 132 cm.

Service: geen smeerpunten; service-beurten volgens het instructieboekje om de 30.000 km; motorolie verversen om de 6.000 km; olieverversen versnellingsbak en cardan om de 20.000 km.



TELEFOONDIENST
Eilandgebied Curacao

Het Hoofd van de Telefoondienst maakt hierbij bekend dat met ingang van 21 oktober 1968 het telefoonnummer 12500 van de Telefoondienst is gewijzigd in telefoonnummer 13500.

Het Hoofd voornoemd
A. R. Kook.

Tommie Smith en John Carlos graven strijdbijl weer op

Geen negers in V.S. ploeg in Muenchen

MEXICO STAD. — Tommie Smith weer op ht oorlogspad. Het oorlogspad, dat hij eind vorig jaar resoluut betrad door te verklaren dat de Spelen van Mexico geen Tommie Smith onder de deelnemers zou tellen en dat er ueberhaupt helemaal geen neger naar de Olympische Spelen zou gaan als demonstratie tegen de — en dat zijn dan de woorden van Smith — „minderwaardige behandeling die de negers in de Verenigde Staten van Amerika moeten ondergaan".

Smith — de straaljager op hardloopschoentjes — heeft zijn woorden geen gestand gedaan. Hij verscheen wel degelijk in de Olympische vorm en kaapte na een formidabel gelopen 200 meter en passant nog even een gouden medalje mee ok.

Maar woensdagnacht — toen de buit binnen was — bleek Tommie Smith de strijdbijl alweer te hebben opgegraven. Zwarte handschoenen die hij en zijn apostel John Carlos bij de ceremonie protocolaire droegen, wezen al in de richting van een hernieuwd gevecht en tien minuten later droeg Smith reeds de woorden aan, waarmee hij de campagne „Muenchen 68" voor geopend verklaarde.

MEER MEDALJES

„Bij de Olympische Spelen van 1972" zo orakelde hij met de gebaren van een professor die zijn studenten iets eenvoudigs uitlegt „zullen geen „black men" aan de start verschijnen. Ik weet het, voor Mexico hadden we hetzelfde gezegd. Maar we veranderden van gedachten. We willen in Mexico nog meer medaljes winnen dan anders. Dat we dan in Muenchen niet deelnemen, komt dan des te harder aan".

„Wij zijn zwart" ging Smith verder „en wij zijn daar trots op". En met een grimas op het gezicht en een stem waar de afschuw in doorklonk: „De blanken willen ons nu tentoonstellen als gouden medaljewinnaars. Want we zijn immers donkere Amerikanen die een „gold medal" wonnen. Maar oh, als we verloren hadden, dan waren we nikkers geweest. Nikkers die zich lieten overwinnen".

SAMENWERKING

John Carlos, tot dan toe alleen maar knikkend en zachtjes alsmaar „yeah" roepend, viel bij. „We waren vóór de Spelen wat verdeeld, maar nu in Mexico, werken alle negers samen. Iedereen voelt dat het moet zo als Tommie zegt. Anders blijven we de dieren, die we nog steeds voor de blanken zijn. Oh Yeah, er zijn goede blanken. Peter Norman wilde ook met een handschoen op het platform staan. Hij leeft met ons mee. En er zijn er meer die met ons sympathiseren. Maar dit is in de eerste plaats een beweging van negers en de negers moeten het dan ook uitvechten. We zijn niet meer zo nederig als de blanken nog wel geloven. We zijn niet meer tevreden met een handvol aardnootjes en een tikje op de schouder. Hier in Mexico noemt men ons plotseling „boys". Bah. Als ze ons niet mogen, moeten ze ook maar thuisblijven als we in een USA-shirt zoud winnen".

En toen was het ineens zomaar stil. John Carlos en Tommie Smith hadden gesproken. Glimlachend en zeer vriendschappelijk liepen ze weg. Achter elkaar. Op weg om op hun manier vier jaar te vechten voor de rechten van de Amerikaanse negers.

REORGANISATIE BRITS KABINET

LONDEN. — De Britse ministeries van buitenlandse zaken en gemenebestaangelegenheden zijn donderdag verenigd onder minister Michael Stewart. De bewindsman voor zaken betreffende het gemenebest, George Thomson, behoudt voorlopig zijn functie onder minister Stewart. Voorts zullen de ministeries van volksgezondheid en sociale zekerheid met ingang van 1 november worden samengevoegd tot het ministerie van sociale zaken onder Richard Crossman.

Tenslotte zal er een departement worden gevormd voor het overheidspersoneel. Dit zal worden geleid door lord Shakleton, de „paymaster-general".

Benoemingen bestuur Bouwkredietbank

WILLEMSTAD — Bij ministeriële beschikking van 15 oktober 1968 is gerekend te zijn ingegaan 15 oktober 1966 de heren I.H. Capriles en J. Geerman herbenoemd tot leden van de raad van bestuur van de Bouwkredietbank van de Nederlandse Antillen, met bepaling van de datum van hun aftreden op 15 oktober 1970. Met ingang van 15 oktober 1968 is de heer E.O. Petronia ing. herbenoemd tot lid tevens aangewezen als voorzitter van de raad van bestuur van de Bouwcredietbank van de Nederlandse Antillen; de heer A.D. Jonckheer is herbenoemd tot lid, tevens wnd. voorzitter van bovengenoemd bestuur en de heer Nicolas Habibe Jr. benoemd tot lid van bovengenoemd bestuur. De datum van aftreden van de bovengenoemde heren werd bepaald op 15 oktober 1972.

Nederland in 4 roeifinales

Rusland leed zware nederlaag

MEXICOSTAD — „Niet te geloven", zei coach Bloemendal, nadat hij met Ruud Stokvis de boot van de ongestuurde twee had weggedragen, „niet te geloven". Eergisteren liepen we nog met pap heen en weer om te zorgen dat Luynenburg tenminste nog iets naar binnen kreeg. Gisteravond was het nog niet zeker, dat hij zou kunnen roeien. En nu zo'n prachtige overwinning". De coach van de ongestuurde Nereustwee kende zijn vreugde niet. Dagen had hij in grote onzekerheid verkeerd. Nadat Stokvis' rugblessure was genezen sloeg dinsdag de griep toe. Met koorts lag Luynenburg in bed en een plaats voor de sterke Nederlandse formatie in de eindstrijden van zaterdag leek onwaarschijnlijk.

Donderdag, toen de halve finales werden geroeid, was de Amsterdamse student nog niet geheel hersteld. „Hij was voor tachtig procent fit", zei dokter Mosterd, nadat hij in de botenloods de vermoeide Luynenburg aan een snelle controle had onderworpen. De Nederlanders glunderen. Na de verwachte eliminatie van de gestuurde Triton-vier hadden ze hun eerste ploeg in de finale.

Ze konden blijven glunderen, want ook de drie Nederlandse boten, die daarna op het water kwamen, bereikten de eindstrijden. Na de debacle van de Europese kampioenschappen in Vichy (1967) was de grondslag gelegd voor een volledig herstel. Niet zozeer de omstandigheid dat Nederland, wat betreft het aantal finaleplaatsen, na de Verenigde Staten, Oost- en West-Duitsland — doch vóór Rusland — op de vierde plaats staat, telt.

Van een aanmerkelijk groter belang is de wijze, waarop de Nederlanders hun halve finales roeiden. Stokvis en Luynenburg zorgden voor de beste tijd van de dag van de tweeën zonder stuurman, Jan Wienese toonde zich de snelste skiffeur en de Laga twee met stuurman eindigde als tweede, maar alleen omdat de Delftenaren terecht geen enkel nut zagen in een prestige duel met de Oostduitsers.

Een uitzonderlijk zware nederlaag leed Rusland, dat tot voor enkele jaren nog oppermachtig was. Slechts drie Russische boten zullen zaterdag in actie komen. De Westduitse journalisten maakten eveneens moeilijke momenten door. In de eerste wedstrijd van de dag zagen zij de vier van Neptun Konstonz-Wetzler ten onder gaan. De Duitse formatie, die 24 uur tevoren een van de grote favorieten was, werd kansloos toen de griep twee van de roeiers velde.

WILLEMSTAD.— De heer G. G. Jungerius, directeur van de miniatuurstad Madurodam, zal vergezeld van diens echtgenote een kort bezoek brengen aan Curacao van 21 tot 23 oktober. Na Curacao zullen de heer en mevrouw Jungerius bezoeken brengen aan o.a. Suriname, Venezuela, Colombia, Peru, Mexico en de Verenigde Staten.

Voetbaltoernooi

Frankrijk, Mexico, Israel en Hongarije in kwartfinales

MEXICOSTAD — Frankrijk en Mexico in groep A en Hongarije en Israël in groep C hebben zich geplaatst voor de kwartfinales van het voetbaltoernooi op de Olympische Spelen. Mexico klopte Guinca gisteren met 4-0. Frankrijk verloor met 1-2 van Colombia doch eindigde toch op de eerste plaats in zijn groep. In groep C deelden El Salvador en Ghana de winst met 1-1 en versloeg Hongarije het elftal van Israël met 2-0.

De eindstand in groep A is:

Frankrijk	3	2	0	1	4	8—4
Mexico	3	2	0	1	4	6—4
Colombia	3	1	0	2	2	3—5
Guinea	3	1	0	2	2	4—9

De eindstand in groep C is:

Hongarije	3	2	1	0	5	8—2
Israël	3	2	0	1	4	8—6
Ghana	3	0	2	1	2	6—8
El Salvador	3	0	1	2	1	2—8

Harde strijd bij hockey

India wint tegen de verhouding in

Voorhoede Spanje deed het slecht

MEXICOSTAD — De strijd in het Olympische hockeytoernooi is hard keihard. Dit is reeds gebleken in de wedstrijden van het Nederlandse elftal. En in elke ontmoeting tussen ploegen, die een reputatie hebben te verdedigen, of aanspraken maken op een ereplaats — om niet te spreken van een Olympische medalje — wordt het opnieuw bevestigd. India-Spanje was ook zo'n wedstrijd. India, de hockey-grootmacht, Olympisch kampioen van 1964, tegen het in 1960 in Rome verrassend naar voren gekomen Spanje, dat toen achter Pakistan en India de derde plaats voor zich op eiste en dat nu wederom tot het erepodium tracht door te dringen. De Spaanse kansen zijn echter aanzienlijk gedevalueerd door de nederlaag, die de Spanjaarden donderdag tegen India leden (0-1).

Een nederlaag, die zij geheel aan de onmacht van hun aanval hebben te wijten. Want kansen om tot doelpunten te komen hebben de Spanjaarden tegen een defensief spelend India legio gehad. Zeven strafcorners hadden onder andere geen enkel resultaat. Niet door briljant verdedigen van de Indiërs, maar door de onbenullige wijze, waarop de corners werden genomen. De bij, die de Indiërs had kunnen vellen, was niet meer dan een rietstengel. Een strafcorner, waaruit Pilhipal Singh India in de vijfde minuut de leiding gaf, werd dan ook beslissend.

Grootste moeite

De Indiërs hebben de voorsprong vast kunnen houden, al was het dan met de grootste moeite en ook niet zonder de medewerking van scheidsrechter Ramalingam uit Singalore, die zich de gramschap van velen — en niet alleen de Spanjaarden — op de hals haalde.

West-Duitsland — Oost-Duitsland werd eveneens beslist door scheidsrechterlijke beslissingen. vooral die van de Nederlandse arbiter Guus Lathouwers.

In de wel harde, maar stellig niet onsportieve sfeer gespeelde wedstrijd werden de Westduitse doelpunten gescoord uit twee strafcorners en één strafbal. Zij werden alle ingeschoten door rechtsachter Gunter Krauss. Drie minuten na het Westduitse openingsdoelpunt bracht Sasse uit een strafcorner de stand op gelijke hoogte (1-1, ook de ruststand).

Fel hebben de Oostduitsers in de tweede helft gestreden voor een beter resultaat, maar zij kwamen niet verder dan een tweede doelpunt, dat twee minuten voor het einde kwam van de stick van linksbinnen Freiberger. Door de „gekleurde bril" zagen de arbiters teveel het verschil tussen blauw (Oost-Duitsland) en wit (West-Duitsland) over het hoofd.

Na vier wedstrijden is de stand in groep B, in welke groep Nederland uitkomt:

Pakistan	4	4	0	0	8	15- 2
Australië	4	2	1	1	5	7- 3
Kenia	4	2	1	1	5	5- 3
Nederland	4	2	0	2	4	9- 9
Gr-Brittannië	4	1	1	2	3	3- 3
Maleisië	4	0	3	1	3	2- 5
Frankrijk	4	1	1	2	3	1- 3
Argentinië	4	0	1	3	1	1-15

Standen bij volleyball

MEXICOSTAD — Tsjecho-Slowakije heeft nog geen puntenverlies geleden in het volleybaltoernooi voor heren in het kader van de Olympische Spelen. De Tsjechen bezetten de eerste plaats met zes punten uit drie wedstrijden. Of zij deze ereplaats vast kunnen houden, valt nog te bezien aangezien vijf landen klaar staan om de leiding over te nemen. Japan, Rusland, Bulgarije, Polen en de Verenigde Staten hebben alle vijf punten.

In de damesgroep stevenen de Russische dames recht op de overwinning af. Zij hebben vier wedstrijden gewonnen. Japan en Peru bezetten respectievelijk de tweede en derde plaats met zes punten. Japan heeft echter slechts drie wedstrijden gespeeld. De Japanse dames, de grootste rivalen van Rusland, hebben totnogtoe geen set verloren.

De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden zijn: heren: Tsj-Slowakije — Japan 3-2; Rusland — Bulgarije 3-0; Polen — België 3-0; VS — Brazilië 3-0; dames: Rusland — Peru 3-0.

De stand bij de heren is:

1. Tsjecho-Sl.	3	3	0	6	9- 6
2. Japan	3	2	1	5	8- 3
3. Rusland	3	2	1	5	8- 4
4. Bulgarije	3	2	1	5	6- 3
5. Polen	3	2	1	5	6- 4
6. Ver. Staten	3	2	1	5	7- 5
7. Oost-Duitsland	3	1	2	4	5- 6
8. België	3	1	2	4	3- 7
9. Brazilië	3	0	3	3	2- 9
10. Mexico	3	0	3	3	1- 9

De stand bij de dames is:

1. Rusland	4	4	0	8	12- 1
2. Japan	3	3	0	6	9- 0
3. Peru	4	2	2	6	6- 8
4. Tsjechosl.	3	2	1	5	7- 4
5. Polen	3	2	1	5	6- 5
6. Korea	4	1	3	5	5-10
7. Ver. Staten	4	0	4	4	2-12
8. Mexico	3	0	3	3	2- 9

MEXICOSTAD — De Amerikaanse „goldrush" op de Olympische Spelen in Mexico zette zich gisteren voort. De Verenigde Staten wonnen er drie gouden medaljes bij: op de 4x100 meter wisselslag dames, 4x100 meter vrije slag heren en op de 110 meter horden.

In de finale 4x100 meter wisselslag dames werden de Verenigde Staten vertegenwoordigd door Hall, Daniel, Ball en Pedersen. Zij vestigden een nieuw wereldrecord, tevens een nieuw record voor de Olympische Spelen, met een tijd van 4.28,3. De zilveren medalje was voor Australië en West-Duitsland won brons.

● *Nederland*

De Nederlandse zwemsters Buter, Bimolt, Kok en Bos drongen wel door tot de finale maar kwamen in de eindstrijd niet verder dan een zevende plaats in 4.38,7.

De uitslag van de finale 4x100 meter wisselslag dames is: 1. en Olympisch kampioene Verenigde Staten 4.28,3 (nieuw wereld- en Olympisch record) (Hall, Daniel, Ball, Pedersen); 2. Australië 4.30,0 (Watson, Meclements, Playfair, Steinbeck; 3. West-Duitsland 4.36,4 (Kraus, Hustede, Frommater, Reineck); 4. Rusland 4.37,0 (Saveljeva, Devjatava, Grebennikova, Grebetz); 5. Oost-Duitsland 4.38,0 (Grunert, Linder, Wittke, Schmuck); 6. Groot-Brittannië 4.38.3 (Burell, Auton, Harrison, Jackson); 7. Nederland 4.38,7 (Buter, Bimolt, Kok, Bos); 8. Hongarije 4.42,9 (Lantos, Gyarmati, Kovacs, Turocri).

● *4x100 vrije slag*

Ook op de 4x100 meter vrije slag heren was goud weggelegd voor de Amerikanen. Spitz, Zorn, Reyrch en Walsh zwommen de afstand in een wereldtijd: 3.31,7. Dit was ook de beste tijd ooit gemaakt op de Olympische Spelen. Rusland en Australië werden respectievelijk tweede en derde in 3.34,2 en 3.34,7.

De uitslag van de finale 4x100 meter vrije slag heren is: 1. en Olympisch kampioen Verenigde Staten 3.31,7 (nieuw wereld- en Olympisch record) (Spitz, Zorn, Reyrch, Walsh); 2. Rusland 3.34,2 (Belitz-Geiman, Koelikov, Mazanov, Iljitsjev); 3. Australië 3.34,7 (Roger, Windle, Cusack, Wenden); 4. Groot-Brittannië 3.38,4; 5. Oost-Duitsland 3.38,8; 6. West-Duitsland 3.39,0; 7. Canada 3.39,2; 8. Japan 3.41,5.

● *110 meter horden*

Olympisch kampioen op de 110 meter horden werd de Amerikaan Willie Davenport. Met zijn tijd van 13,3 evenaarde hij het Olympisch record. Een andere Amerikaan, Ervin Hall, veroverde de zilveren medalje in 13,4. Dezelfde tijd werd afgedrukt voor de Italiaan Eddy Ottoz die op de derde plaats eindigde.

De uitslag van de 110 meter horden luiden: 1. en Olympisch kampioen Willie Davenport (VS) 13,3 (evenaring Olympisch record); 2. Ervin Hall (VS) 13,4; 3. Eddy Ottoz (It.) 13,4; 4. Leon Coleman (VS) 13,6; 5. Werner Trzmiel (W-Dld) 13,6; 6. Bo Forssander (Zwe.) 13,7; 7. Marcel Duriez (Fr.) 13,7; 8. Pierre Schoebel (Fr.) 14,0.

Olympische kampioenen

● *Hinkstapsprong*

Rusland werd een gouden medalje rijker in de finale hinkstapsprong. De Rus Viktor Sanejev verbeterde het wereld- en Olympisch record met een sprong van 17,39 meter. Nelson Prudencio won de zilveren medalje voor Brazilië. Hij sprong 17,27 m. De Italiaan Giuseppe Gentile werd derde (17,22 m).

De uitslag van de finale hinkstapsprong is: 1. en Olympisch kampioen Viktor Sanejev (Rusl.) 17,39 m (wereld- en Olympisch record); 2. Nelson Prudencio (Bra.) 17.27 m; 3. Giuseppe Gentile (It.) 17.22 m; 4. Art Walker (VS) 17.12 m; 5. Nikolai Boedkin (uRsl.) 17.09 m; 6. Philip May (Austr.) 17.02 m; 7. Josef Schmidt (Pol.) 16.89 m; 8. Mamadoe Dia (Senegal) 16.73 m.

● *Snelwandelen*

Olympisch kampioen op de 50 meter snelwandelen werd de Oost-Duitser Hoehne in 4.20.13,6. Antal van Hongarije en Young van de Verenigde Staten kwamen respectievelijk als tweede en derde binnen.

De uitslag van de 50 km snelwandelen is: 1. en Olympisch kampioen Hoehne (O-Dld) 4.20.13,6; 2. Antal (Hong.) 4.30.17,0; 3. Young (VS) 4.31.55,1; 5. Selzer (O-Dld) 4.33.09,8; 5. Lindberg Zwe.) 4.34.05; 6. Visini (It.) 4.36.33,2; 7. Eley (GB) 4.37.32,2; 8. Pedraza (Mex.) 4.37.51,4.

● *Wielrennen*

De Fransman Pierre Trentin was de snelste op de fiets in de 1000 meter tijdrit. Hij deed er 1.03,91 over (nieuw wereld- en olympisch record). Nederland had ook een deelnemer op dit nummer: Lijn Loeveseyn die op de zesde plaats eindigde. Niels Fredborg van Denemarken won de zilveren medalje. Janusz Kierzkowski veroverde de bronzen plak voor Polen.

De uitslag van de 1000 meter tijdrit is: 1. Pierre Trentin (Fr.) 1.03.91 (wereld- en olympisch record); 2. Niels Fredborg (Den.) 1.04.61; 3. Janusz Kierzkowski (Pol.) 1.04.63; 4. Gianni Sartori (It.) 1.04.65; 5. Roger Gibbon (Trin. en Tob.) 1.04.66; 6. Lijn Loeveseyn (Ned). 1.04.84; 7. Joselin Lovell (Can.) 1.05.18; 8. Sergej Kravtsov (Rusl.) 1.05.21; 9. Jose Pittard (Arg.) 1.05.57; 10. Herbert Honz (W-Dld) 1.05.61.

● *Vijfkamp*

De Zweed Bjoern Ferm heeft bij de moderne vijfkamp de Gouden mdalje veroverd. Het zilver was voor de Hongaar Andras Balczo, het brons voor de Rus Pavel Lednev.

● *Vijfduizend meter*

Tunesië won zijn eerste gouden medalje op de Spelen op de 5.000 meter. Mohamed Gammoudi werd kampioen op dit nummer in 14.05,0 Twee Kenianen liepen na hem over de eindstreep: Kipchoge Keino in 14.05,2 en Naftali Temu in 14.06,4 Ron Clarke van Australië deed het weer niet eo best. Hij ging als vijfde over de finish. De Westduitsers Harald Norpooth viel uit en de Ethiopiër Mamo Wolde verscheen niet aan de start.

De uitslag luidt: 1. en Olympisch kampioen: Mohamed Gammoudi (Tun.) 14.05.0; 2. Kipchoge Keino (Ken.) 14.05,2; 3. Naftali Temu (Ken.) 14.06,4; 4. Juan Martinez (Mex.) 14.10,08; 5. Ron Clarke (Austr.) 14.12,4; 6. Wohib Marsresha (Eth.) 14.17,6; 7. Nikolai Sviridov (Rusl.) 14.18,4; 8. Fikru Deguefu (Eth.) 14.19.0.

● *Hoogspringen*

De Tsjechische Miroslava Rezkova werd kampioene, bij het hoogspringen dames. Zij sprong 1.82 meter hoog. Twee Russische dames werden tweede en derde met beiden een sprong van 1.80 meter.

De uitslag van het hoogspringen dames is: 1. en Olympisch kampioene Miroslava Rezkova (Tsj.) 1.82 m.; 2. Antonina Okorovova (Rusl.) 1.80; 3. Valentina Kosyr (Rusl.) 1.80; 4. Jaroslava Valantova (Tsj.) 1.78; 5. Rita Schmidt (O-Dld) 1.78; 6. Maria Faithova (Tsj.) 1.78; 7. Karin Schulze (O-Dld) 1.76; 8. Maria Gusenbauer (Oostenrijk 1.76.

● *Gewichtheffen*

De Russische krachtpatser Boris Selitski vestigde een nieuw Olympisch record en evenaarde het wereldrecord in de lichtzwaargewichtklasse bij het gewichtheffen. De zilveren medalje ging eveneens naar Rusland. Viktor Beljajev hees hetzelfde totaal (485 kg) als zijn landgenoot. Norbert Ozimek van Polen werd derde.

De eindstand van het gewichtheffen in de lichtzwaargewichtklasse is: 1. Boris Selitski (Rusl) 485 kg (150,0 - 147,5 - 187,5) nieuw Olympisch record, evenaring werelrecord); 2. Viktor Beljajev (Rusl.) 485 (152,5 - 147,5 - 185,0); 3. Norbert Ozimek (Pol.) 472,5 (150,0 - 140,0 - 182,5); 4. Gyoczoc Veres (Hong.) 472,5; 5. Karl Arnold (O-Dld) 467,5; 6. Hans Zdrazila (Tsj.) 462,5; 7. Jouni Kailajarvi (Finl.) 445,0; 8. Sup Lee Jong (Kor.) 440,0.

● *Schermen*

De Poolse schermer Jerzy Pawlowski behaalde goud voor zijn land op sabel. Rusland werd tweede en Hongarije derde.

De eindstand van de finale op sabel is: 1. en Olympisch kampioen Jerzy Pawlowski (Pol.) vier gewonnen partijen na barrage; 2. Mark Rakita (Rusl.) vier gewonnen partijen (na barrage); 3. Tibor Pesza (Hong.) drie gew., 16 ontvangen treffers; 4. Vladimir Nazlimov (Rusl.) drie gew., 17 ontv. treffers; 5. Orlando Rigoli (It.) een gew.; 6. Josef Nowara (Pol.) geen gew..

● *De Hongaarse kogelslingeraar Gyula Zsivotzki veroverde gisteren zoals verwacht de gouden medalje op de Olympische Spelen.*

● *Kogelsingeren*

Hongarije won twee medaljes bij het kogelslingeren. Guyla Szivotsky haalde goud binnen voor zijn land en Lazar Lovasz won de bronzen plak. Rusland werd door Romoeald Klim tweede.

De uitslag van het kogelslingegeren luidt: 1. en Olympisch kampioen: Guyla Szivotsky (Hong.) 73,76 m (nieuw Olympisch record); 2. Romoeald Klim (Rusl.) 73,28; 3. Lazar Lovasz (Hong.) 69,78; 4. Takeo Sugawara (Jap.) 69,78; 5. Sandor Eckschmidt (Hong.) 69,46; 6. Gennadi Konrasjov (Rusl.) 69,08; 7. Reinhard Theimer (O-Dld) 68,84; 8. Hartmut Baumann (O-Dld) 68,24; 9. Anatoli Tsjoepljakov (Rusl.) 67,74; 10. Andrey Payne (GB) 67,62.

Oranje-team op kop waterpolo

Italië ook zes punten in groep B

MEXICOSTAD — Het Nederlandse waterpoloteam, dat eerst na veel discussies door het Nederlands Olympisch Comité waardig werd bevonden om naar Mexico te worden afgevaardigd, rechtvaardigt deze keuze met elke wedstrijd meer. Na de overwinning met 9-5 op Griekenland, de 8-1 zege op Mexico, werd donderdag het in waterpolokringen aanzienlijk hoger gewaardeerde Japan zelfs met 9-1 verslagen.

Het totaal van zesentwintig doelpunten in drie wedstrijden is op zichzelf al een bewijs van de aanvalslust van de Nederlanders. Temeer als men weet dat vrijwel geen van die treffers uit strafworpen tot stand is gekomen. Tegen Japan kreeg Nederland één strafworp te nemen, die werd benut door Nico van der Voet.

Japan kreeg er ook een, maar Eppie Kroon ranselde de bal met een schitterende reactie uit zijn doel. Nico van der Voet was de grote man in deze ontmoeting.

Zijn ploeggenoten maakten dankbaar gebruik van zijn zwemsnelheid en technisch vermogen. De Hagenaar scoorde zes doelpunten: twee met een omhaal, waarbij onder water werd gedrukt door een op hem hangende tegenstander, twee met een afstandschot, één uit een strafworp en één na een combinatie met Fred van Dorp.

Nico van der Voet had echter ook schuld aan de enige Japanse treffer, toen hij in de derde speeltijd zijn directe tegenstander een ogenblik vergat te schaduwen. In deze periode liet coach Jansen bij de stand 4-0 van de basis-ploeg alleen Hoogveld, Van Dorp en Van der Voet in het water. Andre Hermsen, Hans Parrel en Bart Bongers pasten zich goed aan. De laatstgenoemden werden als belofte voor de vierde speeltijd gehandhaafd, toen Nederland losbrandde met een slotoffensief, dat de stand van 5-1 in enkele minuten op 9-1 bracht.

In groep A speelden de Verenigde Staten en Cuba gelijk: 6-6. Italië versloeg Oost-Duitsland in groep B met 5-4.

Stand

Nederland staat aan de top in groep B met een beter doelgemiddelde dan Italië dat eveneens zes punten uit drie wedstrijden heeft. De stand in deze groep luidt:

1. Nederland	3	3	0	0	6	26- 7
2. Italië	3	3	0	0	6	24- 7
3. Zuid-Slavië	3	2	1	0	5	26- 6
4. O-Duitsland	3	1	1	1	3	20-13
5. Griekenland	3	1	0	2	2	19-23
6. Japan	3	1	0	2	2	11-25
7. Ver. Ar. Rep.	3	0	0	3	0	9-30
8. Mexico	3	0	0	3	0	5-29

Thriller van het jaar: Sparta - Feijenoord

FC Twente favoriet tegen Fort./Sitt.

DEN HAAG — Er kan nauwelijks twijfel over bestaan: zondag a.s. zal de hele Nederlandse voetbalwereld reikhalzend naar een uitslag uitzien. Die van Sparta—Feijenoord. De thriller die jaar in jaar uit voor uitverkochte tribunes en ongekend spanning zorgt. Zoals altijd is ook nu een uitslag moeilijk te voorspellen. Sparta draait nog niet zo als zijn supporters zich dat wel zouden wensen, maar ook Feijenoord verkeert nog bij lange na niet in topvorm. De Kuipbewoners mogen dan wel op de tweede plaats van de ranglijst staan, echt goed voetbal hebben de „geen woorden — maar daden fans" nog niet gezien. Toch is er een lichtpuntje voor de formatie van Ben Peeters. Een aan tradities gebonden lichtpuntje. Feijenoord heeft de laatste vijf jaar nl. nog nooit op het kasteel verloren. In die vijf wedstrijden scoorden de Spartanen slechts een keer tegen Feijenoord zes. Vandaar ook dat Feijenoord in de havenstad licht favoriet is.

Het nog steeds aan de leiding gaande FC Twente lijkt het zondag niet moeilijk te krijgen. Daarvoor heeft Fortuna Sittardia Combinatie dit seizoen nog te pover voetbal gedemonstreerd. Toch kunnen de Limburgers in eigen huis wel eens uit de slof schieten en nu Willy Dullens zijn oude plaats op het middenveld heeft ingenomen — hij stond een aantal weken als rechtsbuiten — kunnen „de tukkers" het toch nog wel eens moeilijker krijgen dan verwacht. Niettemin moet FC Twente in staat zijn in Geleen met minstens twee doelpunten verschil te winnen.

Telstar kansloos

Ajax, dat beide koploppers op de voet volgt, zal ook zondag geen fout maken. Telstar mag dan de laatste tijd niet onaardig voetballen — vooral ex-Volewijckers speler Kees Fens en de vroegere middenvoor van ZVV en het Nederlands amateurelftal Monne de Wit bleken aanwinsten — in de Watergraafsmeer is het tegen de landskampioen beslist kansloos.

MVV, nog steeds puntloos onderaan de ranglijst, behoeft ook zondag niet op succes te rekenen. NAC zal in eigen huis weinig moeite hebben met de Maastrichtenaren. Ook ADO lijkt in het Zuiderpark op een zege af te stevenen. AZ'67 mag het als debutant in de eredivisie dan wel aardig doen: tegen de geroutineerde Haagse ploeg is een nederlaag onafwendbaar.

In Deventer staat Go Ahead zondag tegen DWS in het veld. Een interessant treffen omdat de Amsterdammers de laatste weken eindelijk het ritme weer hebben gevonden. Het betreft hier vooral de Deventenaren. Vooral linksbuiten Rob Rensenbrink kan het de Deventenaren moeilijk maken. Niettemin is Go Ahead favoriet.

Gelijkspel

In stadion Galgenwaard zal Holland Sport zondag dolgraag van DOS willen winnen, maar meer dan een gelijkspel lijkt er voor Cor van der Hart en zijn mannen toch niet in te zitten. DOS speelt wel niet zulk voetbal als uit de tijd van Van der Linden, Temming en Van der Bogert, in eigen huis zijn de Kanaries nog altijd een moeilijk te bestrijden ploeg.

Ajax heeft het enkele weken terug nog aan den lijve ondervonden GVAV—PSV en Volendam—NEC tenslotte zijn twee ontmoetingen waarin de thuisspelende clubs iets meer winstkansen hebben. Misschien dat PSV echter nog een gelijkspel uithaalt. Gezien de slechte resultaten van GVAV de laatste weken, is die kans zeer zeker aanwezig.

Nieuws van Bovenwinden

● Op zaterdag 12 oktober vertrok de chef geneeskundige dienst van de Bovenwindse eilanden, dr C. W. Levendag, naar Nederland met twee weken vrijstelling van dienst. Gedurende zijn afwezigheid zal dr R. R. Aberson voor hem waarnemen, terwijl ook in deze periode dr H. Petit te Philipsburg spreekuren zal houden.

● Een kamer van het Saint Rose-hospitaal zal op last van het landslaboratorium worden verbouwd, zodat bloedonderzoek etc., voortaan ter plaatse kan worden verricht. De analist, de heer C. W. Heinemann, die met dit onderzoek wordt belast, is op 3 oktober op Sint Maarten aangekomen.

● Op vrijdag 11 oktober werd de nieuwe E.E.G. lagere school op Sint Eustatius geopend door de waarnemend gezaghebber van de Bovenwinden, de heer R. O. van Delden. Tijdens zijn openingsrede verwelkomde hij de vele aanwezigen en gaf een kort overzicht over de totstandkoming van deze school. Hij wees op de belangrijkheid van deze nieuwe school en feliciteerde de bevolking met haar nieuwe aanwinst.

● Op 17 oktober worden op Sint Maarten twintig Nederlandse aannemers verwacht. Het ligt in de bedoeling dat ze twee dagen blijven en zich zullen oriënteren inzake de bouwproblemen. Verder zal men in contact treden met lokale aannemers. Ook zullen ze de in aanbouw zijnde projecten bezichtigen. Door het bestuurscollege zal er cocktailparty worden georganiseerd voor de gasten.

● Op donderdag 10 oktober heeft de manager van de Holland Store, de heer E. Panneflek, de eerste sightseeing-tour over het eiland St Maarten georganiseerd. Hiervoor werd een nieuwe Toyota-bus aangeschaft. De waarnemend gezaghebber, de heer R. O. van Delden, het statenlid A. C. Wathey en vele vooraanstaande zakenlieden maakten deze eerste tour mee. In verband met de talrijke toeristen die het eiland bezoeken, heeft de Holland Store besloten deze tours te organiseren. Het ligt in de lijn der verwachting dat andere zaken binnenkort ook het voorbeeld van Holland Store zullen volgen.

● Op zaterdag 19 oktober viert mej. Esther Petersen beter bekend als „Hetty", haar 102e verjaardag. Zij is Sabaanse van geboorte en woont te Windwardside op Saba. Zij is één van de oudste inwoonsters van de Nederlandse Antillen.

● Sedert kort is er een nieuw nieuwsblad bijgekomen op de Bovenwinden. Het betreft hier een maandblad, The Saba Herald, dat door een Sabaan op Sint Maarten wordt uitgegeven en zich hoofdzakelijk zal oeleggen op lokaal nieuws.

● Deze maand zal op Sint Eustatius aankomen dr Jagerink, die de plaats zal innemen van dr Hardenbroek. Zoals bekend zal dr Hardenbroek het eiland binnenkort verlaten.

INGEZONDEN STUK

Een laatste „helpende" hand

Het is een algemeen bekend verschijnsel, dat in een schaarste-situatie de prijs van het schaarse goed toeneemt. Een ideale situatie voor de aanbieder van dat goed. Een dergelijke schaarste-situatie doet zich momenteel voor op de huurwoningenmarkt op Curaçao.

Dank zij het bestaan van een controle op de gevraagde huurprijzen middels een huurcommissie van het departement van sociale en economische zaken, is het echter niet mogelijk de huurprijzen te verhogen. Een simpel telefoontje naar het departement in het Fort en de huisbaas moet wederom in de pas lopen.

Degene die echter meent dat hiermee de zaak afgedaan is, rekent buiten de inventiviteit van die onscrupuleuze lieden die zich bij iedere schaarste-situatie presenteren. De methode die momenteel in zwang is om de aspirant huurder, de afhankelijke en zwakkere, uit te knijpen is het koppelen van de verhuur aan de overname van allerlei huishoudartikelen; van bloembakken tot ijskast en wasmachines toe.

De waarde (hoe oud het spul ook mag zijn) wordt dan in verband gebracht met de nieuwprijs in Nederland. Immers, het zijn meestal onze mede-Nederlanders die aldus een allerlaatste „helpende" hand bieden aan hun rijksgenoten.

Tegen overname van een inboedel, variërend in waarde van NAƒ 1500 tot NAƒ 8000,—, kan de woningzoekende in aanmerking komen voor een huis van ƒ 175,— per maand, en kan onze rijksgenoot zich verzekeren van een splinternieuwe inboedel in Nederland. (En dan aan zijn vrindjes vertellen hoe hij zich heeft ingespannen om de overzeese gebieden wat „ontwikkeling" bij te brengen).

Het vreemde doet zich nu voor dat deze vuile praktijken veelal worden uitgeoefend met medeweten van de (Antilliaanse) huisbaas. Waarom hij dit misbruik toestaat is niet duidelijk? Dankbaarheid? Begrip voor de moeilijke tijd die zijn oud-huurder tegemoet gaat in het moederland (met al die Antilliaanse guldens op zak)? Krijgt hij commissie op de verkoop van de inboedel? Of wordt ook hij gebruikt ter uitbuiting van de situatie?

Reikt de bevoegdheid van de huurkommissie niet zo ver dat deze ook hier regelend zou kunnen optreden?

DRS. M. J. DE CASTRO

Duiven Bouwhuis winnen laatste selectievlucht

WILLEMSTAD. — De vereniging van postduivenhouders De Snelvlucht besloot het seizoen 1968 met een selectievlucht voor oude en jonge duiven vanaf Westpunt. Deelgenomen werd door acht leden met in totaal zeventig duiven.

Gelost werd om half zeven. Tijdstip van aankomst van de snelste duif op een afstand van 35.983 km was om 07.07.10 uur. De hoogstgemiddelde snelheid bedroeg 968.154 meter per minuut. De uitslag was als volgt: L. Bouwhuis 1, 2; G. Vis 3, 9; J. Fernandez 4, 6; J. Zieck 5, 7; mevr. Pestana 8, 10 en A. Pestana 11, 12.

Namens het bestuur van de postduivenvereniging Aruba wordt teruggave verzocht van op Curaçao achtergebleven postduiven van genoemde vereniging. Deze duiven zijn voorzien van een vaste voetring met het opschrift: „Holland — NOB — plus serienummer". Opgave van bezit van vogels met bedoelde ringen kan geschieden aan: L. Bouwhuis, Jacob Binckestraat 17, Curaçao, die zich met het verzamelen en terugzenden der dieren zal belasten.

Voetbal om Hoffmann-bekers

WILLEMSTAD — Het voetbaltoernooi om de Hoffmann-bekers werd in de afgelopen dagen voortgezet onder leiding van de heer J. A. Winter. De uitslagen luiden: Parera II — Asiento I 1-2; Parera III — Quick'60 III 1-2; Quick'60 Vet — Willemstad III 2-2; Parera II — Quick'60 II 2-2; Willemstad Vet — Asiento Vet 0-0; MSV III — Parera III 5-3; MSV I — CDM I 2-1; Parera I — Willemstad I 1-4; MLD I — Quick'60 I 2-5; Quick'60 III — Quick'60 Vet 0-4; CPN — MSV II 4-3; Asiento I — CDM II 2-5.

Het programma ziet er voor de komende dagen als volgt uit: 19 okt Parera III — Willemstad Vet (17.00 terrein Willemstad); Willemstad III — Quick'60 III (17.00, terrein CPN). 20 okt. CDM II — CPN I (16.30, terrein CPN). 21 okt. Willemstad II — Asiento I (20.15, terrein R&B). 24 okt. CDM I — Parera I (20.15, terrein R&B).



● *Kolonel V. J. L. Blom (links) en de commandant van de Amerikaanse mariniers tijdens de prijsuitreiking.*

Schietwedstrijden tegen Amerikanen

Ned. mariniers weer winnaars

WILLEMSTAD. — Dinsdagmorgen werden in het kader van het Amerikaanse vlootbezoek aan Curaçao, bestaande uit de Aircraft Carrier USS Guadalcanal, de USS „Algol" en de USS „Waldo County", alle behorende tot het Amphibisch Squadron no 10, geweer- en pistoolschietwedstrijden gehouden op de militaire schietbanen bij Hato. Aan boord van deze schepen zijn ongeveer twaalfhonderd Amerikaanse mariniers ingescheept.

Aan de wedstrijden namen in totaal vijftig schutters deel, verdeeld over twee pistoolteams en drie geweerteams van de Amerikaanse mariniers en een gelijk aantal teams van de mariniers uit de kazerne Suffisant. Gezien de schietsuccessen van de Nederlandse mariniers bij vorige vlootbezoeken, waren de Amerikanen gewaarschuwd, dat zij met vakkundige tegenstanders te maken zouden krijgen en dat er een spannende wedstrijd te wachten stond.

In een felle nek aan nek race, die echter nimmer het sportieve karakter verloor, gingen de mannen van kolonel V. J. L. Blom wederom met de erepalm strijken bij de teamwedstrijden op pistool en geweer.

De individuele wedstrijd pistool was een duidelijke Nederlandse overwinning met kapitein Lever als overwinnaar met 184 punten en de kapiteins De Korver en Bunt als goede tweede en derde.

Bij de individuele geweerwedstrijd werd sgt Knight winnaar met 196 punten, op de voet gevolgd door zijn collega's sgt Drechsel en sgt Taylor.

Aan het slot van de eigenlijke wedstrijd accepteerden de drie beste Amerikaanse geweerschutters de uitdaging van hun Nederlandse collega's voor een finale van de allerbesten. Ook hierbij bleken de Nederlandse mariniers met 252 tegen 227 punten de meerderen van hun Amerikaanse collga's.

De prijsuitreiking geschiedde in sportieve samenwerking door de commandant der mariniers in de Nederlandse Antillen, kolonel V. J. L. Blom en de commandant van de ingescheepte mariniers LT-Col Dicus USMC, die tijdens de wedstrijden per helicopter arriveerden.

Uitslagen:

De belangrijkste uitslagen waren als volgt:

Team pistool:

1. Team A mariniers Suffisant: 804 punten; 2. Team 1 U.S.M.C.: 663 punten; 3. Team B. mariniers Suffisant: 641 punten; 4. Team 2 U.S.M.C.: 502 punten.

Team geweer:

1. Team A mariniers Suffisant: 855 punten; 2. Team 3 U.S.M.C.: 832 punten; 3. Team B mariniers Suffisant: 792 punten; 4. Team 1 U.S.M.C.: 771 punten; 5. Team C mariniers Suffisant: 747 punten; 6. Team 2 U.S.M.C.: 618 punten.

Individueel geweer:

1. Sgt Knight: 196 punten; 2. Sgt. Drechsel: 193 punten; Sgt Taylor: 191 punten; Sgt Janssen: 189 punten; 5. Korp Joziasse: 186 punten.

Individueel pistool:

1. Kapt. Leever: 184 punten; 2. Kapt. de Korver: 173 punten; 3. Kapt. Bunt: 166 punten; 4. Capt. Chapman: 164 punten; 5. Maj. Hakkert: 162 punten.

Damkampioenschappen ten einde

C. Pang-A-Tjok kampioen in A

O. Kort en C. Adams naar hogere afdeling

WILLEMSTAD — De eerste Curacaose Damkampioenschappen zullen vanavond tot het verleden gaan behoren wanneer zij in Club JPF met de bekeruitreiking besloten worden. De sluitingsplechtigheid begint om acht uur. C. Pang-A-Tjok is de eerste officiële damkampioen van Curacao geworden. Hij eindigde aan de top in de A-klasse met veertien punten. Na toepassing van het Sonnenborn Berger-systeem bleef C. Daal op de tweede plaats en Th. Minguel op de derde. In de B-klasse legde O. Kort beslag op de eerste plaats met zeventien punten. Samen met C. Adams, die met zestien punten tweede werd, promoveert hij naar de A-klasse. R. Nicia en H. Henriques die ook na toepassing van het Sonnenborn Berger-systeem gelijk eindigden, moeten in een extra-wedstrijd uitmaken wie naar de A-klasse overgaat. Indien de wedstrijd geen beslissing geeft, beslist het lot.

De uitslagen en standen luiden:

B-klasse 13e en laatste ronde

E. Panneflek — O. de Mey 2-0; O. Kort — R. Nicia 0-2; P. MacLeod — C. Adams 0-2; P. van Blarcum — H. Henriquez 0-2; L. Telting — J. Dammers 0-2.

Eindstand in de A-klasse

1. C. Pang-A-Tjok 14 pt; 2. C. Daal (S.B. 90) 11 pt; 3. Th. Minguel (S.B. 84) 11 pt; 4. J. Margaritha (S.B. 82) 10 pt; 5. E. Martis (S.B. 78) 10 pt; 6. R. v. Heijdoorn 9 pt; 7. S. Leocadia (S.B. 72) 8 pt; 8. Th. Henriquez (S.B. 69) 8 pt; 9. M. Viceisza 7 pt; 10. H. Fowler 2 pt.

S.B. is een afkorting voor het Sonnenborn Berger-systeem. Hierbij past men een herwaardering toe voor de spelers met een gelijk aantal punten om zodoende tot de eindrangschikking te komen. Bij toepassing van dit systeem krijgt een speler tweemaal het totaal aantal punten van de spelers, van wie hij gewonnen heeft, eenmaal het totaal aantal punten van de spelers tegen wie hij remise gespeeld heeft er nulmaal het totaal aantal punter van de spelers, van wie hij verloren heeft.

Volgens bovenstaande eindstand in de A-klasse degraderen Th. Henriquez, M. Viceisza en H. Fowler naar de B-klasse.

De voorlopige eindstand van de B-klasse

O. Kort 17 pt; 2. C. Adams 16 pt; 3/4 R. Nicia (S.B. 143) 15 pt, Henriquez (S.B. 143) 15 pt; 5. P. MacLeod 13 pt; 6. E. Panneflek (S.B. 122) 12 pt; 7. L. Telting (S.B. 112) 12 pt; 8. P. v. Blarcum 11 pt; 9. J. v. Blarcum 9 pt; 10. J. Dammers (S.B. 54) 5 pt; 11. A. Knel (S.B. 41) 5 pt; 12 O. de Mey 2 pt.

Officiele uitslag sterrit van ACC

WILLEMSTAD — Hieronder volgt de officiële uitslag van de „veilig verkeersrit" welke de Automobielclub Curacao op 6 oktober jongstleden organiseerde (met vermelding van achtereenvolgens het aantal strafpunten en het aantal kampioenspunten). Daags na de wedstrijd publiceerde de Amigoe reeds de voorlopige uitslag.

De uitslag luidt: 1. T. W. Bill en Knegt 132-81; 2. R. L. Borger en mevr. Borger 147-79; 3. A. C. v. Werkhoven en K. Dijt 149-79; 4. E. de Kort en A. in der Rieden 158-77; 5. T. Blok en H. Leer 158-77; 6. P. v. Duinen en J. Somsen 178-75; 7. B. Schasfoort en D. v. Lith 189-73; 8. A. J. A. de Groot en J. Lashley 191-73; 9. H. Sprock en R. Sprock 193-72; 10. E. Post en mevr. Post 199-72; 11. Mej. Wientjes en mej. Br. v. Zonenburg 206-71; 12. G. de Vries en H. Stassart 220-69; 13. F. J. M. Schreurs en E. Visschers 230-67; 14. Mevr. Verhagen en P. Verhagen 233-67; 15. Mevr. v.d. Kroef en L. J. H. v.d. Kroef 234-67; 16. Mevr. Hemmes en dr J. H. Hemmes 275-61; 17. B. Brandt en J. H. A. Brandt 283-60; 18. A. Dalhuyzen en G. Kroeger 294-58; 19. P. Vlaming en mevr. Vlaming 295-58; 20. E. L. Joubert en E. L. Garcia 302-57; 21. J. G. Jongerden en mevr. Jongerden 308-56; 22. H. Bartlema en A. G. Hakkert 311-56; 23. E. L. Adema en mevr. Ademan 316-55; 24. P. G. M. Sprockel en R. L. Sprock 316-55; 25. Mevr. de Jong en L. de Jong 325-54; 26. H. Mulder en H. Mulder Jr 331-53; 27. D. R. Aalst en R. A. Wolff 332-53; 28. W. Prince en E. Noldus 333-53; 29. Mevr. Koster en F. Koster 371-47; 30. Mej. E. Schlag en F. Croes 381-46; 31. J. C. Maas en G. Huering 389-44; 32. J. v.d. Meer en E. Fangman 400-43; 33. Mevr. v.d. Zant en R. v.d. Zant 408-42; 34. A. F. Fangman en J. Wallé 435-38; 35. N. Augusta en J. Fliervoet 490-30; 36. Mevr. Schipper en H. Schippers 494-29; 37. E. Booi en G. Casseres 510-27; 38. Mevr. Hermens en A. Hermens 606-13; 39. A. A. de Maayer en J. Reule 612-13; 40. V. A. Williams en G. v. Dal 614-13; 41. Mevr. Visman en E. Visman 617-12; 42. B. Casperson en mevr. Casperson 636-9; 43. J. M. Biest en mej. Janse 726-0; 44. L. Lourens en mej. G. Pieternella 812-0.

ZESTIENJARIGE WEGENS MOORD VOOR RECHTER

PORT OF SPAIN. — De zestienjarige Suresh, die ervan verdacht wordt zijn vader gedood te hebben, blijft in voorlopige hechtenis overeenkomstig het bevel van de rechtbank van Port of Spain. Hem was moord ten laste gelegd, maar de verdediging meent dat hier sprake is van doodslag.

De jongeman heeft verklaard tot zijn daad te zijn gekomen omdat zijn vader het gezin terroriseerde. Op de bewuste dag, 8 juni, was de vader zeer dronken thuis gekomen en had zijn gezin uit het huis willen zetten. In wanhoop had Suresh toen het geweer van zijn vader gepakt en hem er mee dood geschoten. Hij zal nu later opnieuw voor de rechtbank moeten verschijnen, waar zijn advocaat dan het pleidooi zal houden

Burgemeester van Georgetown ziet homosexuele spoken

GEORGETOWN — De burgemeester van Georgetown, Archibald Codrington, heeft er voor gewaarschuwd, dat „het Guyanese Sociale landschap ontsierd wordt". Hij gaf als zijn mening, dat het nodig is te bezien of de lijfstraffen weer moeten worden ingevoerd. De burgemeester die bekendheid heeft wegens zijn wekelijkse radiopraatjes, waarbij hij geen blad voor zijn mond neemt maakte deze opmerkingen naar aanleiding van de toenemende activiteit van homosexuelen in Guyana. Codrington noemde dit een „misstap van de mens, welke al was genoemd en ook veroordeeld in de Heilige schrift". Hij verwees daarbij in het bijzonder naar een huwelijk in zijn stad, dat onlangs werd gesloten tussen twee mannen. Ook de bruidsmeisjes daarbij waren mannen, hoewel gekleed volgens de laatste mode voor de vrouw.

TEL AVIV — Donderdagochtend heeft een Israëlische patrouille in het dal van de Jordaan een bende terroristen onderschept. Zes daarvan werden gedood en zes gevangen genomen. Een Israëlische soldaat werd gewond.

Wrak admiraalsschip Columbus gevonden

ATLANTIC CITY — Het wrak van de Santa Maria, het admiraalsschip van Columbus is teruggevonden. Daarmee liep Columbus op kerstavond 1492 op de kust van Haiti. Zo is zaterdag meegedeeld in een persconferentie welke de stichting Santa Maria gaf. Tussen deze stichting en de president van Haiti Duvalier is een overeenkomst gesloten, waarbij aan de stichting het alleenrecht wordt gegeven de Santa Maria te herstellen. Binnen een maand zal men hiermee beginnen.

Regering Guyana in tijdnood met kiesw…

GEORGETOWN. — De … van Guyana dreigt in tijd… geraken met haar plannen spoedig mogelijk de nieuwe aangenomen te krijgen in … yanese parlement. In de … waar het ontwerp van de wet gedrukt moet worden, … lijk een langzaam-aan-actie nen.

Volgens het tijdprogram… de regering had opgesteld, ontwerp afgelopen zaterdag drukt moeten zijn. Tot op … blik ligt het ontwerp echter Guyana lithographic YTD. … terstand is een gevolg van … dat verleden week een … aan-actie begon, omdat de … hogere lonen eisen. Aan… wordt, dat de regering een … drukkerij in de arm zal ne… als het kan nog deze week … werp gedrukt te hebben, … kan worden toegezonden … parlement. Daar zou de be… volgende week moeten be…

Registratie

Waarnemers zijn van me… in december de parlemen… gen gehouden zullen worden … de constitutie bestaat de … heid daartoe tot maart volg… in het parlement zijn 53 … schikbaar. De nieuwe wet … regering van Forbes Burnh… ingediend wil enige verand… aan brengen met betrekking … alfabetische registratie van … zers en ook het kiesrecht … yana in het buitenland re… zou enigszins vergemakkel… den.

De grootste oppositiep… People's Progressive Party … Cheddie Jagan, heeft zijn … nog niet bekend gemaakt … voorstellen tot wijziging. … dere oppositiepartij, United … heeft meegedeeld tegen de … voorstellen te zijn.

OFFICIELE MEDEDELING VAN DE Curaçaose Voetbal Bond

District Curaçao

Nr 024/68 dd. 18 oktober 1968

WEDSTRIJDUITSLAGEN

COMPETITIE HOOFDKLASSE 1968

Wacker — Veendam	3—1
SITHOC — Centro Dominguito	0—1

INTER-INSULAIRE WEDSTRIJDEN

Curaçao — Bonaire	8—0.
Curaçao — Aruba	1—2.
Bonaire — Aruba	2—2.

COMPETITIE A-KLASSE 1968

De Koning — Atomic	2—4.
Deportivo Santa Rosa — Fleur de Marie	5—1.
Country Club Wacao — DOSKO	12—0.
Centro Deportivo Mahuma — Victory Boys	2—2.
Riverside — Victory Boys	1—1.

COMPETITIE B-KLASSE 1968

GROEP I

Sint Joris — Canisius Boys	Afgelast.
Atletico Luis Brion — Eagle	Geen doo…
Centro Deportivo Porta Blancu — Medellin	4—0.
U.D. Bonairiano — Centro Dominguito	scheidsr. nie…

GROEP II

Club Deportivo Portugues — Centro Buena Vista	7—0.
Deportivo Antillas — Eleven Brothers	Dep. Ant. nie…
C.S. Deportivo Barber — Jong Curaçao	Jong Cur. nie…
Vasco Da Gama — Union Deportivo	0—0.

Straffen:

E. ANTONIA (SITHOC) en **D. WILSOE** (VEENDAM), één wee… voorwaardelijk ingaande 8 oktober 1968 in verband met wangedrag … de wedstrijd SITHOC — Veendam op 7 oktober 1968.

Voorlopige schorsing:

HUBERT STATIE (VEENDAM), naar aanleiding van plaats… onregelmatigheid na de wedstrijd Curaçao — Aruba, dd. 12 okto…

Bestuursbesluit van 20 september 1968:

Het bondsbestuur heeft besloten alle hangende strafzaken … trekking hadden op incidenten van vóór de aanvang van he… seizoen (competitie 1968) kwijt te schelden.

Boetes:

De verenigingen DEPORTIVO ANTILLAS en JONG CURAÇAO … elk een geldboete van **vijf gulden en 2 (twee) winstpunten** in … op de ranglijst competitie **B-klasse 1968,** wegens het respectieve… opkomen tegen de verenigingen **Eleven Brothers** en **C.S. Deportivo…** op zondag 13 oktober 1968.

Inschrijvingen:

CENTRO DEPORTIVO MAHUMA: Erwin Salesia en Wilfred …

VICTORY BOYS: Marcelo Marceli, Humphrey Koots, Angel … en Franklin Hato.

DEPORTIVO SANTA ROSA: Stanley Senior, Edmund Adelina, Ogenia, Franklyn Mauricio, Norwin Martines, Romoaldo … en Edwin Martina.

S.V. MEDELLIN: Franklin W. E. Nyhoveh.

Overschrijvingen

SCHERPENHEUVEL: Alfred D. Maxwell (exlid Deportivo Atletico …) en Wilbert Boelijn (exlid Deportivo Santa Rosa).

C.D. MAHUMA: Angel A. Rondei (exlid Wacker) en Winston … (exlid Jong Curaçao).

DEPORTIVO SANTA ROSA: Roy Stephen McDonald (exlid De… Antillas).

CENTRO DOMINGUITO: Ivan Schoobaar (exlid Victory Boys).

JONG COLOMBIA: José V. Constancia (exlid Oakland Clippers American Soccer League, U.S.A.).

CENTRO MONTAÑA: Lucio Liberato (exlid Medellin).

CLUB DEPORTIVO PORTUGUES: Jacobo E. Cijntje (exlid … Dominguito), Hubert C. Anthony (exlid SITHOC) en Rafael … (exlid Jong Curaçao).

SITHOC: Cedric Bronswinkel (exlid S.V. Dakota, Aruba, N.A.).

HET BES…

Papiamento op lagere school

Beste basis voor betere kennis van vreemde talen

DIT JAAR staat in het teken van het ontwaken van de Antillen. Er is beweging gekomen. Dit roept bij ons de vraag op, welke determinerende factoren zijn geweest of zijn die onze situatie op hebben gemaakt. Een van de vele factoren is net zich bewust vragen of de door de jaren heen gehandhaafde beweringen wel juist zijn. Sommige Antillianen gaan nu vraagtekens plaatsen achter algemeenheden en ze stimuleren de gemeenschap om mee te vragen en mee te denken om het antwoord te vinden die in deze tijd in ze situatie past. De beweging ter bevordering van de Papiamentse taal ging onder andere vraagtekens plaatsen achter negatieve conateringen die betrekking hadden op het Papiamento.

Vroege tweetaligheid geeft slechts problemen

...ak kon men het volgende horen. Papiamento is geen taal.
Jullie kunnen niet in het Papiamento discussieren.
Jullie hebben geen Papiamentse boeken.
Jullie hebben geen Papiamentse grammatica.
Jullie kunnen er geen les in geven.
Papiamento is een hutspot.
Jullie kunnen niet abstraheren in het Papiamento.

U kunt aan deze voorbeelden wel ...n wat voor taalkundige bagage ...ene heeft die bevooroordeeld ...er het Papiamento denkt. Taal is ...n erg emotionele kwestie. Wie ...n de taal van iemand komt, komt ...n het individu. Er waren zakelijke gegevens en feiten in overvloed om ...e beweringen te weerleggen. Ik ...me beperken wat het verschaffen van gegevens betreft tot enkele. ...n kwam o.a. te weten dat er meer ...n tweeduizend boeken in het Papiamento zijn, originele en vertaalde ...Oficina di Cultura i Edukashon. ...e hebben meer dan een op schrift ...stelde Papiamentse grammatica ...van de heren Goilo, Antoine ...aduro, Luis Daal, drs R. Römer, ...of. R. Lenz.

Taal en leerling

De strijd om de moedertaal in het ...derwijs is een moeizame proces ...t al eeuwen bezig is. Maar nog is ...strijd niet gestreden. Ook de postkoloniale gebieden hebben er deze ...uw mee te kampen gehad. In de ...rtiger jaren verscheen er een boek ...n dr G. J. Nieuwenhuis Het Nederlandsch in Indië. In dit boek werd ...uitgebreid aandacht besteed aan ...tweetaligheid. De laatste jaren ...n er ook wetenschappelijke wer...n verschenen over problemen samenhangende met tweetaligheid ...ilingualism).

Het is heel belangrijk dat meerdere Antillianen de gegevens of con...usies onder ogen krijgen. Dit on...rmeer als bijdrage in de discussie, ...e gaande is over ons onderwijs ...t in de moedertaal moet worden ...geven. Op blz. 37 van zijn boek ...gt dr G. J. Nieuwenhuis:

Vervreemd

„De ouders zijn in hun volle recht ...s ze — in de fictie dat dit nuttig — hun kinderen elke ontwikke...g in de eigen cultuur onthouden, ...n van Nederlands standpunt (de ...ourenging van onze cultuur in de ...venlagen) is dat schijnbaar toe te ...chen. Maar pedagogisch kan het ...oit worden aanvaard, en van In...nesisch standpunt bezien is het ...lfs gevaarlijk. Als juist de a.s. ...ders worden vervreemd van de ...tionale cultuur is dat èn voor die ...ltuur èn voor de leiders nadelig".

Ik haal dit stuk aan daar dit ze...er ook voor onze situatie in 1968 ...ldt, omdat er veel ouders en an...eren zijn die dit niet inzien. Prof. ...M. Panikkar die de geschiedenis ...an het Engels in N. India en de kri...ek dat er op volgde na de invoe...ng in 1815 heeft bestudeerd ci...ert in zijn boek Essays on educa...onal reconstruction (1920) een uit...praak van de Maharajah van Al...ar: „Hoewel de waarde van En...els niet verkleinend, moet ik toch ...et kracht volhouden dat voor ons ...ationale leven, ons land en ons ...even, ons land en ons geloof het nog ...eer nodig is, dat er grondig le... ...ordt gegeven in de landstaal".

In een verslag van een studie...is in Japan door Syed Ross Ma...d: Japan and its educational sys...em (1928) staat een uitspraak van ...e directeur van Onderwijs in My...re: „India zal nooit haar talenten ...unnen ontvouwen, haar intellec...uele krachten kunnen ontwikkelen, ...lang het onderwijs in een vreemde ...aal gevoerd wordt".

Bij zo'n uitspraak is het wel no...ig ons te bezinnen op onze situatie. De heer H. Booi spreekt in dit ver...band over het feit dat wij Antillia...nen geestelijk verminkt worden ...doordat wij onze kinderen hun moe...dertaal onthouden en een andere ...taal opdringen in plaats van hen ...emotioneel en intellectueel een ...goede basis in hun eigen taal te ...geven.

Zijn er dan zoveel nadelen ver...bonden aan tweetaligheid?

In zijn eerder aangehaald boek ...zegt dr G. J. Nieuwenhuis: „De na...delen van de vroege tweetaligheid ...op school zijn door pedagogen, psychologen zo overtuigend en **met zo overstelpend materiaal aangetoond dat men ze ook in Indië niet meer negeren kan.** De nadelen der vroege tweetaligheid zoals die de laatste jaren in verschillende landen door tal van autoriteiten zijn waargenomen zijn van vijfderlei aard.

Nadeel voor het karakter (schijnkennis, arrogantie).

Nadeel voor het denkvermogen (napraten in plaats van denken).

Nadeel voor het leren van de eigen taal (verkreupeld).

Nadeel voor het leren van de vreemde taal (Lijdt door het slechter denken en door het onvolledig bezitten van vertaal-materiaal).

Nadeel voor de algemene ontwikkeling bij vroegtijdige afbreking der studie (kennen dan in geen enkele taal iets goed).

Hier volgen dan nog enige conclusies uit het rapport van de Calcutta University Commission (India). „Jongens die tot de hogere jaren de middelbare school enkel in de landstaal zijn onderwezen, tonen een aanmerkelijk grotere intelligentie dan zij die in de eerste jaren hoofdzakelijk het Engels (vreemde taal) tot voertaal hadden. En verder:

Mentale warboel

„Het te vroeg gebruiken van een vreemde halfbegrepen voertaal voor het onderwijs in de gewone leervakken veroorzaakt een mentale warboel (muddle) die op het toelatingsexamen kan verdoezeld worden door geheugenwerk, maar die toch op de universiteit duidelijk aan het licht komt".

Dr Nieuwenhuis zegt in zijn boek: „In Malakka heeft men dezelfde ervaring opgedaan. Daar is sedert enkele jaren het Maleis de basis van alle onderwijs aan inlanders. Na vier jaren op de inlandse school te hebben doorgebracht, gaan de Maleise kinderen die verder studeren, naar de Engelse school, waar ze beginnen met het Engels volgens de vertaal-methode. En zo hard schieten ze op, dat ze de Chinese leerlingen, die, bij gebrek aan scholen in hun eigen taal en van het begin af Engels hebben geleerd al heel gauw inhalen. En volgens verklaringen van autoriteiten in Singapore is ook voor de andere vakken duidelijk te merken, **dat het denken beter is ontwikkeld door de meer normale eentalige onderbouw".**

In Hong Kong zijn voor Chinezen een aantal colleges en een van de directeuren van een groot college verklaarde: „Jongens wier eerste schooljaren niet in het Engels, doch in het Chinees (hun moedertaal) werden doorgebracht muntten gedurende het hele verdere onderwijs uit boven de anderen die direct het Engels (voor hen dus de vreemde taal) hebben gehad en degenen die in hun moedertaal onderwezen waren, leerden op de duur zelfs het Engels nog veel beter kennen.

A. J. Mitchell geeft ons in zijn boek The effect of bilingualism on the measurement of intelligence een bespreking van de resultaten van een groeps-intelligentietest welke hij in het Engels en Spaans bij vele kinderen afnam als zijn mening te kennen:

„Bilingual children work under a serious handicap **especially in the lower grades of elementary schools.** The difficulty appears to be a general language handicap rather than any specific phase of intelligence which the tests measure".

Seth Arsenian schreef het boek Bilingualism in the post-war world. „......the language handicap is most likely the factor responsible for the discrepancy between the performances of bilingual and monoglot children on verbal tests of intelligence".

James H. S. Bossard zegt in zijn verhandeling over The Bilingual as a Person: „The development of self confidence is a phase of the process of growing up. It has its time dimension, measured in terms of the years of the first two or three decades of life. In this process, the ability to express one's self adequately and acceptably is of very great importance. Here again the bilingual child and youth are apt to experience a handicap".

Zelfexpressie

In haar verhandeling Aanvangsonderwijs en moedertaal zegt drs A. C. Winkel: „In zijn moedertaal ontmoet het kind een systeem van ervaringen, waarden en betekenissen dat hem van jongsaf aan en op natuurlijke wijze ter beschikking staat als middel **tot zelfexpressie en verstandelijke beheersing.** In die taal is tevens de mogelijkheid gegeven om de saamhorigheid in de groep, het gelijkgerichte denken en gevoelen van de taalgemeenschap te ondergaan en zich daarmee te identificeren. Het gebruik van een voor hem bekende en een door hem beheerste taal maakt dat het kind sneller leert dan door middel van welk ander medium dan ook.

Het gevoel er-bij-te-horen geeft het de stimulerende kracht die het behoeft om belangstelling op te brengen voor de werkelijkheid die hem omringt. Het goed verstaan bevordert de geestelijke ontwikkeling: het kind begrijpt, d.w.z. het krijgt de geestelijke ontwikkeling: het kind begrijpt, d.w.z. het krijgt de geestelijke greep op de werkelijkheid, waardoor deze voor hem hanteerbaar wordt". Tot zover drs Winkel.

Fr Smith schreef het boek: Bilingualism and mental development in 1923. P. J. Saer schreef An inquiry into the effect of bilingualism upon the intelligence of young children. Smith en Saer konden aan de hand

INGEZONDEN STUK

van Burt's intelligentie-schaal en op grond van een aantal taaltests aantonen dat éentalig opgevoede kinderen zich beter ontwikkelen dan tweetalige, zodat het onverstandig is een vreemde taal te vroeg te beginnen, omdat men dan de normale ontwikkeling van het kind belemmert. „Taal is uitdrukking en het kind moet eerst leren zijn emoties en gedachten uit te drukken in die taal, die uit zijn ras is gegroeid en die bij zijn psychologisch patroon past". aldus Saer en Smith

We moeten echter niet vergeten dat het geestelijk en cultureel van belang is dat we andere talen erbij leren naast het Papiamento. En hoe meer de leerling op de lagere school in zinsdelen en **vormen der eigen taal is doorgedrongen,** hoe sneller zich de kennis van de vreemde taal ontwikkelt.

F. SPROTT

Fusie van R.V.S. met Zeven Provinciën

ROTTERDAM — De n.v. Rotterdam Verzekering-sociëteiten (RVS) te Rotterdam en de assurantie maatschappij De zeven provinciën te Den Haag hebben besloten tot een volledige samenwerking. De fusie zal worden geëffectueerd door omwisseling van aandelen certificaten van De zeven provinciën in die van de RVS.

Bij de volledige gebruikmaking van het omwisselingsaanbod en het tot stand komen van enige andere transacties zal het geplaatste kapitaal van het concern nominaal F 30,2 miljoen Ned. crt. bedragen. Het is de bedoeling van de beide besturen om zo spoedig mogelijk te komen tot de structuur van een houdstermaatschappij met als belangrijkste werkmaatschappijen de RVS en De zeven provinciën. De zetel van de houdstermaatschappij zal te Rotterdam zijn.

De RVS is voornamelijk werkzaam op het gebied der levensverzekeringen; De zeven provinciën als schadeverzekeraar. De RVS heeft in Nederland plus België een verzekerd bestaan van F 5,5 miljard Ned. crt. Haar premie-inkomen bedraagt circa F 151 miljoen Ned. crt. per jaar. De zeven provinciën heeft een premie-inkomen van circa F 100 miljoen Ned. crt. Laatstgenoemde heeft in het buitenland een aantal goedlopende vestigingen.

In orde van grootte nemen de beide bedrijven tezamen ongeveer de vierde plaats in op de Nederlandse verzekeringsmarkt. De combinatie heeft in totaal driedulzend man personeel.

OEMOEAHIA. — Volgens het hoofdkwartier van de Biafraanse strijdkrachten hebben troepen van Biafra tegenaanvallen gedaan in de buurt van Onitsja, Abagana en Owerri, waarbij meer dan 650 Nigeriaanse militairen waren gesneuveld. De militaire toestand was evenwel onveranderd.

ANTILLIAANS EIGEN

● Een op zijn zondags uitgedoste wantomba, gemaakt door een artist die er slag van heeft al wat schrik aanjaagt in één pop bijeen te brengen.

Vrouwen en paarden, en macht en oorlog

EEN VAN DE GROOTSTE blunders uit de militaire geschiedenis heeft Tennyson geïnspireerd tot zijn heldendicht „De charge van de lichte brigade", een patriottische verheerlijking van een desastreus verlopen veldslag, waarover men in de Times anno 1854 meer nuchter kon lezen:

„De hele charge duurde niet langer dan vijftien minuten...... Een kapitale vergissing van een ondergeschikte werd door een koppige bevelhebber omgezet in moord, met zoveel doodsverachting en zwier gepleegd, dat zelfs de 247 slachtoffers hem zouden goedpraten......"

De verslaggever William Howard Russell, persoonlijk bij het drama aanwezig, raakte in deze paar regels aan een mentaliteit waarin het Victoriaanse soldaatje-spelen een van de belangrijkste activiteiten was in een door oude kolonialen en rijke lords bijeengehouden wereldrijk, dat geen kennis wilde hebben van zijn seniliteit. Wellingtons overwinning van Napoleon in de slag bij Waterloo was het laatste geluid uit een knallend verleden, dat in de jaren vijftig van de vorige eeuw in een stad als Londen nog nagalmde door de rijen der verlopen edelen, die er privé-legertjes op nahielden om er de dames mee te betalen, en de dames mee te bedelen, er aldus het leven een joyeus-viriel aanzicht mee te geven.

Uit die tijd is dat delirerende gedicht van Tennyson óók voortgekomen. Het was voor de filmer Tony Richardson een kolfje naar zijn hand om juist die tijd in een film gestalte te geven. Want een rechtgeaarde Brit doet niets liever dan ook de periodes van neergang in zijn vaderlandse historie te vieren en te gedenken.

Farce

Richardson deed zelfs meer: met wellust heeft hij van de charge van de Lichte Brigade een farce gemaakt, waarin de militaire leiders van een wereldrijk in hun hemd staan, òf als zeverende òf als gewetenloze praatjesmakers.

Het gaat dan over de Krimoorlog (1856—1856), die door de Engelsen en de Fransen — volgens Disaëli — volkomen zinloos tegen de Russen werd gevoerd. Het was echter ook een oorlog, die op een gegeven moment weer noodzakelijk was om de Establishment in Engeland enige schijn van rechtvaardiging te geven, een oorlog die door een gedegenereerde en afgeleefde kaste van militairen moest worden geleid, maar waarin voor het eerst oorlogscorrespondenten en -fotografen gingen meespreken. Aan hen is het te danken dat tenslotte de nuchtere werkelijkheid aan het licht kon worden gebracht, waar een dichter als Tennyson, zelf een lord, verstek liet gaan met zijn romantiserende onzin.

Misschien is het zo, dat waar Tennyson de werkelijkheid geweld aandeed met een vervalsende romantiek, op zijn beurt de cineast Richardson is doorgeslagen naar de andere kant. Zijn film geeft en genadeloze ontluistering te zien van welhaast alle personages die historisch bij de Krimoorlog betrokken zijn geweest. Lord Raglan, die de expeditie moest leiden, is een bijna kindse oude man, die zelfs vergeten kan wie precies de vijanden zijn. Lord Cardigan, de commandant en eigenaar van het elfde regiment huzaren (de Lichte Brigade), is een sadistische domkop, zijn zwager lord Lucan niet veel beter. Het hele steletje trekt ten strijde, met vrouwen en journalisten en andere burgers, die menen vanaf de geschikte heuvels de strijdtonelen al koutend en thee-slurpend te kunnen gadeslaan. De „jongens" van de Lichte Brigade zijn favoriet. Zij teren nog op verse roem, behaald in het verre India, die opleiding beantwoordt nog aan de Spartaanse eisen aan lichaam en geest.

Wandelende charge

Twee jonge officieren leren we nader kennen. Eén hunner is zojuist getrouwd met een typische vertegenwoordigster van het Home Sweet Home, en onbewust van de geraffineerde driehoeksverhouding, waarin hij met zijn vrouw en haar minnaar, zijn vriend, is verwikkeld. Die vriend is eveneens officier van de Lichte Brigade. David Hemming (de acteur die de fotograaf speelde in „Blow up") heeft er een prachtige, vervoerde rol van gemaakt. De romantische, ridderlijke krijgsman ten voeten uit, die in de verte nog iets ziet schemeren van het onbevlekte blazoen, het regiment dat werkelijk optrekt met God en vorstin op de achtergrond. Deze officier, de kapitein Nolan, leeft in de een geïdealiseerd bestaan. Hij probeert van smetten vrij te blijven, ook de vrouw van zijn vriend, die hem liefheeft, wijst hij terug. Hij is een voortreffelijk ruiter, hij beleeft de vriendschap. Hij wenst zijn regiment voor te gaan in de glorie van de toekomst, ondanks de dwaasheden van het leger. Deze officier is dan ook de eerste die sneuvelt wanneer de Lichte Brigade een wandelende charge onderneemt, met bajonetten op het geweer tegen de Russische artillerie, die de museumfiguren aan flarden schiet.

Fatale verwarring

Het is de slag bij Balaklava die hier werd verfilmd. 25 Oktober 1854, toen Britse, Franse en Turkse strijdkrachten een Russische tegenaanval op hun haven Balaklava, in de buurt van Sebastopol, wilden verijdelen. Twee tegen elkaar indruisende bevelen brachten een fatale verwarring onder de gestaalde mannen, die tenslotte het „bevel is bevel" tot hun dood uitvoerden. Het was met name de Lichte Brigade, die werd gedecimeerd, volgens lord Raglan een van de fijnste en beste regimenten die Engeland hebben gediend. Voordat de leiders hun gekibbel voortzetten over de verantwoordelijkheid voor dat verlies, heeft lord Cardigan, volgens de correspondent van de Times, zich tegenover het restant van de brigade verontschuldigd en daarna zijn oppasser opdracht gegeven zijn paard twee suikerklontjes extra te geven.

Als reconstructie van een brok verleden is deze film een wonderlijk staal van preciesheid, maar meer nog van mentaliteit en levensgevoel. De mannen van de Brigade, hun entourage van feesten en joyeuze praalhanserij, de domheid van hun militaire wetten, de wanstaltige opvattingen van zo'n lord Cardigan, het werd door de filmer met een vileinige liefde getekend. Degeen die de dialogen heeft geschreven, heeft raak in de sfeer van afglijdende decadentie en dreigende seniliteit gegrepen. Ook de tekening van het thuisfront — „good old England" zoet en perfide in al zijn voegen — is geslaagd verweven met de gehele Victoriaanse afbraak die aan de gang is.

Richardson heeft gestreefd naar een vooral realistische uitbeelding van mensen, wier extreme kanten — voor onze waarneming — hij opzettelijk benadrukt. Trevor Howard als de verzopen tiran lord Cardigan — meesterlijk is de scène waarin hij op zijn jacht in de rim bezit neemt van de vrouw van zijn betaalmeester — is een prestatie van zowel de acteur als de regisseur. John Gielgud als lord Raglan draagt op zijn gezicht alle afwezigheid van een door de tijd achterhaalde krijgsman, die nog van Waterloo droomt. Vanessa Regrave als Clarissa, de vrouw van de officier, die een andere officier bemint, personifieert in haar kijken en gaan het onwetend bederf dat binnensluipt in de harten van hen die zich gelukkig wanen.

Het is allemaal mooi en krankzinnig. Zoals Kipling het al heeft opgeschreven: „Vier dingen zijn belangrijker dan al het andere: vrouwen en paarden, en macht en oorlog." Richardson heeft het in deze film waar gemaakt.

B. J. BERTINA

Castella treedt toe tot Kon. Zout-Organon

ARNHEM — Konnklijke Dobbelman n.v. te Nijmegen, een vooraanstaande Nederlands producent van wasmiddelen, heeft besloten toe te treden tot het reeds door tal van fusies groot geworden concern Koninklijke Zout-Organon n.v., waarvan het hoofdkantoor is gevestigd te Arnhem. Het bedrijf zal in afzonderlijke groep voor huishoudelijke produkten van Kon. Zout-Organon worden opgenomen, zulks met behoud van een grote mate van zelfstandigheid.

Dobbelman n.v. is een reeds 235 jaar bestaand familiebedrijf. De onderneming — ook bekend onder merknaam Castella — heeft momenteel circa 400 personen in dienst en in Nederland een marktaandeel van circa tien percent.

President Luebke kondigt aftreden aan

BONN — Bondspresident Heinrich Luebke van West-Duitsland heeft besloten op 30 juni 1969 zijn ambt neer te leggen.

Hij deelde dit maandag mee aan de ministers, de voorzitter van de bondsdag en de leiders van de parlementsfracties, die hem hun gelukwensen met zijn 74e verjaardag kwamen aanbieden. Luebke heeft zijn besluit nu reeds bekendgemaakt om de voorbereidingen voor de verkiezing van zijn opvolger te vergemakkelijken.

De twintigjarige oorlog

NA TSJECHOSLOWAKIJE is het Midden-Oosten het belangrijkste punt op de agenda der 23e assemblee der Verenigde Naties. Als er ooit een ideaal moment is geweest om schot te brengen in het slepende twintigjarige conflict tussen de Arabische landen en Israël, dan is het nu, terwijl alle betrokken ministers van buitenlandse zaken en tientallen anderen plus de bemiddelaar Gunnar Jarring zich in New York bevinden. Vele diplomaten zijn van dit besef doordrongen, maar de vraag is of de resterende twee maanden voldoende zullen zijn om een brug te slaan waarover de partijen elkaar, zij het maar halverwege, tegemoet kunnen komen.

Er zijn een paar bescheiden lichtpunten. Men kan als zeker aannemen, dat de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie geen nieuwe oorlog in het Midden-Oosten wensen en pressie op beide partijen uitoefenen om een vreedzame regeling te treffen. De ministers van vele andere landen zijn in New York achter de schermen druk in de weer om ideeën voor een compromis uit te werken. Het Egyptische blad El Ahram bevatte de canard, dat Nederland, Turkije en Pakistan binnen enkele dagen een gemeenschappelijke resolutie bij de Assemblee zouden indienen. Dit was een sprookje uit de 1001 Nacht. Doch het is een feit dat minister Luns — die zowel het vertrouwen van Israël als van Egypte geniet — evenals ministers van andere landen uitvoerige besprekingen met belanghebbenden heeft gevoerd om te helpen helpen zoeken naar een oplossing.

„Mogelijkheid"

De nieuwbenoemde Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties, James Wiggins, vertelde in zijn eerste persconferentie, dat hij van zijn regering opdracht had prioriteit aan de kwestie van het Midden-Oosten te geven. En de Sovet-minister van buitenlandse zakjen, Gromiko, deed in zijn grote rede tijdens de algemene beschouwingen de gebruikelijke aanvallen op, de „agressor" Israël, maar verklaarde niettemin: „Er bestaat thans een mogelijkheid op terugkeer van vrede in het Midden-Oosten, op beëindiging van de staat van oorlog en op vastlegging van de soevereiniteit, territoriale integriteit en politieke onafhankelijkheid van alle staten in dat gebied en hun recht op een veilig bestaan. Israël heeft slechts zijn pogingen op te geven om de bezette Arabische gebieden te behouden". De leemte in deze goedklinkende volzin was, dat zijn redenering afhankelijk was van aanvaarding door Israël van een Egyptisch schema. dat begon met ontruiming der bezette gebieden, zonder Israël enige waarborg te bieden dat daarna ook de andere principes van de 22 november-resolutie van verleden jaar zouden worden uitgevoerd. De Veiligheidsraad heeft nooit een volgorde voor de tenuitvoerlegging van de diverse alinea's aangegeven, al trachten de Russen en Arabieren voortdurend die valse indruk te wekken.

Toezegging

Abba Eban heeft op dit punt in de assemblee een belangrijke toezegging gedaan, belangrijk ook uit een oogpunt van Israëls binnenlandse politiek. Men vertelt in Israëlische kringen dat hij, alvorens hij zijn grote rede met de nu bekende negen punten hield, zich een hele dag in zijn hotelkamer opsloot, waar hij onafgebroken in telefonisch en telex-contact met Jeruzalem stond en zijn rede vele malen omwerkte om te voorkomen dat de moeizaam bijeengehouden regeringscoalitie uit elkaar zou vallen. Sterke groepen in Israël achten het namelijk een levenskwestie, de bezette gebieden te behouden.

Zonder het woord „terugtrekking" te gebruiken (hij bezigde de omschrijving „disposition of forces") verklaarde hij dat Israëls strijdmacht uit bezette gebieden zou worden verwijderd — hij stipuleerde niet welke van die gebieden — zodra en naar gelang de veiligheid van Israëls grenzen door permanente vredesverdragen, te sluiten met elk Arabisch land afzonderlijk, zou zijn gegarandeerd. „De plaatsing van onze strijdkrachten", zo vervolgde hij, „zal volkomen in overeenstemming worden gebracht met de grenzen, die bij de definitieve vrede worden vastgesteld." (Een Israëlische zegsman gaf na de zitting de toelichting, dat „disposition" neerkwam op „terugtrekking".)

Voorts deed hij de concessie, voorlopig niet op „directe" besprekingen aan te dringen, maar genoeg te nemen met onderhandelingen via Gunnar Jarring, ofschoon directe onderhandelingen in latere stadia onvermijdelijk zullen zijn.

Ruslands schaduw

Eban wijdde enkele kritische woorden aan een Russisch denkbeeld om een vredesregeling te laten garanderen door Amerika, de Sovjet-Unie, Engeland en Frankrijk. (Frankrijk heeft zich daartoe bereid verklaard. Engeland gaf de voorkeur aan een viermogendhedenverklaring die de vredesovereenkomst zou „goedkeuren". De Verenigde Staten zijn tegen elke schikking die de schijn zou wekken, door anderen te zijn opgelegd.) Eban wees een „opgedwongen" vrede af. „Het Midden-Oosten is geen internationaal protectoraat", zei hij; „het is mans genoeg om zijn eigen vrede te sluiten."

Hij is ongetwijfeld ook bevreesd, dat de door Rusland aan een door haar gegarandeerde vrede het recht zou ontlenen te interveniëren — zoals in Tsjechoslowakije — als er iets gebeurde dat naar haar mening haar „socialistische gemenebest" in gevaar bracht. Gromiko heeft nog recentelijk aanleiding tot die vrees gegeven door te zeggen: „Het Midden-Oosten grenst aan ons land; de situatie aldaar raakt dus direct onze eigen veiligheid".

De Arabieren hinken wat dat betreft op twee gedachten. Ook zij zijn geschrokken van de nadruk die Gromiko legde op het militaire belang van de Sovjet-Unie bij het Midden-Oosten en maken zich bezorgd over verdere Russische penetratie in het oosten der Middellandse Zee. Maar anderzijds geven zij de voorkeur aan een regeling met Israël die hun van buitenaf (het liefst door de V.N.) wordt opgelegd, omdat zij zich dan tegenover hun volk op overmacht kunnen beroepen en de verantwoordelijkheid van zich af kunnen wentelen.

Dit is het grote punt van verschil, dat tot dusver het slagen van Jarrings missie heeft verijdeld. Volgens de nieuwe Amerikaanse ambassadeur Wiggins heeft Jarring gedreigd zijn functie te zullen neerleggen, als de partijen niet snel concrete bewijzen leveren dat zij werkelijk op vrede aansturen. Allen wensen Jarring te behouden, dus misschien dat deze vermaning zal helpen.

BERNARD PERSON

ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags.

Tot 10 woorden ƒ 2.50. Elk woord meer ƒ 0.25.

Alleen bij vooruitbetaling

Te koop aangeboden

GORDIJN Rails compleet zeer voordelig geprijsd. Yumuri Hardware. Rooseveltweg 313A. Curaçao.

ROTANBAR, kiddy coup, rotanwieg, wandelwagen. Telf. 49750. Curaçao.

INBOEDEL geheel of gedeeltelijk tegen elk aannemelijk bod. Snipweg 21. Tel. 49485. Curaçao.

SINGER trapnaaimachine in uitstekende conditie ƒ 150,—. Bezichtigen: Caracasbaaiweg 164. Curaçao.

FORD Cortina de Luxe 4-deurs 1965 i.z.g.s. f. 1300,—, tel. 44691. Curaçao.

MODERN 4 slaapkamers woonhuis, rand O'stad eigendomsterrein. Inlichtingen Tel. 1577. Aruba.

1 KAPPERSDROOGKAP 220 volt ƒ 35,—. Mesker Coiffures. Johan v. Walbeeckplein 6. Kinderstoel ƒ 15.—. Curacao.

1 CHEVELLE Malibu 1967 4 door sedan V-8, power brake, power-steering, all vinyl upholstery, radio etc. telefoon: 2489. Reamurstr. 6. Aruba.

BAR bekleed met formica 6 barstoelen en dienwagentje, telefoon 1312, Aruba.

CHEVROLET 1967 z. g. s. (pickup) 3000 mijl gereden. Austin 1965 nieuwe banden, zittingen en verf. Telefoon 1274. T. L. 277, Aruba.

KASHI di glas, stoof goede conditie, 2 kashi di cushina, 1 set di stoel di sala. Pos Chiquito 5. Aruba.

WEGENS VERTREK Ford Mustang 15 mnd oud, automatisch. radio, tinted glas. Inl. Telf 49363 Curaçao.

VERSE MELK. Alfa — Elia — Upaca. Elke vrijdag thuis bezorgd, 95 ct. p/l. Voor bestelling: Walter Arends Nassaustraat 153. Tel: 1511, Aruba.

KARNE MELK, elke vrijdag thuis bezorgd. fl. 1.00 p/l. Voor bestelling: Walter Arends: Tel. 1511, Nassaustraat 153, Aruba.

QUESO DE MANO, Venezolaanse witte kaas, Elke vrijdag thuis bezorgd; fls. 1.25 per stuk. Voor bestelling, Walter Arends, Nassaustraat 153, Tel. 1511, Aruba.

1 PROFESSIONAL microscoop (nieuw), 1 modern teakhouten bureau, 1 grote en 1 kleine stalen legkast, 1 barbecueset met electr. spit, 2 strandligstoelen, 6 Vlaamse koffiefilters. Jupiterstr. 6. Tel. 2295. Aruba.

GROOT woonhuis te Westpunt met 3 slaapkamers e.a. regenbak, koraal. Te bevragen: tel. 36753. Curaçao.

2 MOOIE hanglampen, gereed om op te hangen ƒ 10,— en ƒ 25,—, tel. 23073. Curaçao.

ZITKAMERSET, eetkamerset, plafondlampen, totaal ƒ 500,—. Te bezichtigen Pietermaai 25A. Curaçao.

ZITKAMERSET ƒ 100,—, teakhouten plantenbak ƒ 30,—, teakhouten dressoir ƒ 125,—. Boerhaavestraat 3. Curaçao.

WEGENS vertrek te koop Volkswagen 1960, Caracasbaaiweg 276A. Tel. 36308. Curaçao.

TWEE Egmond gitaars, één fender versterker, Maytag wringer wasmachine. Tel. 49512. Jongbloedweg 104. Curaçao.

INBOEDEL Noord Cura Cabai 13. Aruba.

2 EENPERSOONSBEDDEN + matras; 1 kinderstoel. Te bevr.: Vesuviusstr. 10. Curaçao.

DONKERBLAUWE Peugeot 404 met radio 26000 km ƒ 3500.—, tel. 43608. Curaçao.

HOLL. wandelwagen z.g.a.n. grote houten box. Schout bij Nacht Doormanweg 66. Curaçao.

WANDELWAGENTJE, reiswieg, kinderfietsje, 3 wielen, schaarlamp. Savaneta 236-A. Tel. 7260. Aruba.

PONTIAC Laurentian 1963, 4 deurs t.e.a.b. met radio, sierlijke wieldoppen. Amigoe di Curaçao.

IN goede staat verkerende Renault 4-CV 1957 p/a Swammerdamstr. 14 na ½ vijf. Curaçao.

CHEVROLET Bel-Air 1960 ƒ 1550. Gouverneur v. Lansbergeweg no 17. Tel. 23519. Curaçao.

ELECTR. boorset, 1 p. ledikant met matras en nachtkastje, fototoestel „Exacta" met „Schneider" telelens, Lauffestr. 12, tel. 23986. Curaçao.

Te huur gevraagd

GEMEUBILEERD huis voor 6 mnd. Vanaf Febr. tel. 35976. Curaçao.

DUITS echtpaar z.k. zoekt woonhuis eventueel gemeubileerd per 1 november '68, tel. 43642 - 8-4413. Curaçao.

SPOED 2 Huizen ongemeubileerd tot ± ƒ 125,—. Liefst omgeving Salinja of Damingalito, tel. 13724 — 38467. Curaçao.

ECHTPAAR zonder kinderen zoekt per eind oktober gem. huis, tel. 11710. Curaçao.

DOOR leraargezin, ongemeubileerde woning met tenminste drie slaapkamers, per 1 dec. of eerder. Tel. 2027. Aruba.

WOONHUIS, 3 slaapkamers, aanb. Tel. 13031. Curaçao.

3 VERPL. zoeken woning, gem. of ongem. voor ± 1 jr, tel. 24148 na 7 u. Curaçao.

Te huur aangeboden

KAMER met eigen badgelegenheid en aparte ingang. Inlichtingen: Hermesweg 5. Curaçao.

KAMER (aan dame). Inl. tel: 23051 Curacao.

EEN AIRCO KAMER met eigen ingang. Berg Altena 61 Tel. 11772. Tevens te koop een radio-pickup- merk Philips. Curaçao.

GOED gelegen comfortabel weekend huis. Westpunt. Te bevragen 49220 Curacao.

TEGEN eind Nov., keurig onderhouden huis, gedeeltelijk overname meubilair. Te koop Taunus 17M. Zapotekenweg 6, zijweg Arowakkenweg, Groot Kwartier. Te bezichtigen 16.00 — 20.00 uur. Curaçao.

ZIT-SLAAPKAMER met eigen ingang. Inlichtingen: tel. 23506. Curaçao.

HUIS met 3 slaapkamers, 2 badkamers, grote erf, tuin met vruchtbomen en 2 waterputten. Gemeubileerd of zonder meubels. Santa Rosaweg 296. Inl. tel. 11082 tussen 10.30 en 18.30 uur. Curaçao.

VERLOF in Nederland. Gemeubileerd - Vrij - huis - centrale verwarming, garage en tuin. Omgeving Rotterdam vanaf 31 januari. Brieven onder no 173 Bureau van dit blad. Aruba.

Te koop gevraagd

TE KOOP gevraagd à contant Volkswagen of Peugeot tegen redelijke prijs. Brieven onder letter A bur. dit blad. Curaçao.

Personeel

GEZOCHT: 5 flinke jongelui om opgeleid te worden voor auto-service-station werk. Leeftijd 14 t/m 16 jaar Pers melden: Bethlehem service station, F. D. Rooseveltweg 177. t/o. Nelson Bar. Curaçao.

Diversen

VERHUISD van Julianadorp naar de Anjellierweg 3. tel. 35670. „La Petite Boutique". Mevr. Divi Rahan-Limvers. Curacao.

GEILLUMINEERDE Hatogrotten dagelijks geopend negen/twaalf en drie/zes uur. Curaçao.

DAMES a.s. feestdagen zijn in zicht. Voor maatkleding maak tijdig een afspraak, maar natuurlijk bij: „La Petite Boutique". Mevr. Divi Rahan-Limvers. tel. 35670. Curacao.

WIJ wassen Uw auto keurig voor U en halen hem desgewenst op. Ook op abonnement mogelijk. Concordiastraat 22. Telefoon 13741. Curaçao.

WEEKENDWONINGRUIL Aruba Curaçao. Echtpaar met 3 schoolgaande kinderen. Huis met airco's en auto. O'stad van 31 oct. of 1 Nov. t/m 3 Nov. Hulp aanwezig. Brieven onder nummer 174 Bureau Amigoe di Aruba.

JPF NIEUWS. Zondag 20 oktober. Pom en Nasi Goreng. Curaçao.

STOFFENHUIS La Perla Negra, Rooseveltweg 411, 20% korting op prachtigste stoffen. Curaçao.

Records

MEXICOSTAD — De Amerikaanse atleet Ralph Boston heeft bij de kwalificaties voor het verspringen heren zijn eigen Olympisch record verbeterd. Boston maakte een sprong van 8,27 meter. Zijn oude record, dat hij in 1960 in Rome vestigde, was 8,12 meter. Boston en Igor Terovanesian (Rusl.) zijn houder van het wereldrecord met 8,35 meter.

De Deen Mogens Frey liet bij het wielrennen in de kwartfinale achtervolging een tijd afdrukken van 4 minuten en 37,54 seconden. Dit betekent een nieuw Olympisch record en de beste wereldprestatie tot nog toe.

In de tweede serie van de halve finales 400 m heren evenaarde de Westduitser Martin Jellinghaus het Europese record op de 400 meter, dat sinds 6 september 1960 met 44,9 seconden op naam stond van zijn landgenoot Carl Kaufmann. Winnaar van deze serie werd de Amerikaan Lee Evans, die een nieuw Olympisch record vestigde met een tijd van 44,8 seconden.

In derde serie 200 m dames brak de Amerikaanse Barbara Ferrell Olympisch record. Met een tijd van 22,9 sec. (Oude record 23,0 op naam van de Amerikaanse Edith McGuire, wereldrecord op naam van Irena Sewinska-Kirszenstein 22,9 sec.).

De Australische Maureen Caird evenaarde met een tijd van 10,4 het Olympisch record in de vierde serie van de 80 m horden dames. Tweede in deze serie werd Cheng Chi van Taiwan in 10,5.

Met dankbaarheid en vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter en zusje

Ymke Maria

H. S. Bartlema
M. Bartlema-Hoogendoorn
Kees, Ruurd

Curacao 17 okt. 1968.
Boebiweg 3
Tijd. St. Elisabeth-Hospitaal.
Kamer 124.

Todos esperaban mi llegada.
Aqui estoy.
Mi papá me dío su nombre

Rolando Jr.

Mi mamá se llama
Jacintha

Curaçao, Octubre 16, de 1968.
Kortijnweg 9A.

UITSLAG TREKKING LOTERIJ AMBTENARENBOND

Het bestuur van de Algemene Bond van Overheidspersoneel ABVO) maakt bekend dat de uitslag van de trekking van de loterij van de Ambtenarenbond, waarvoor toestemming werd verleend bij Landsbesluit no. 6 van 6 februari 1968, als volgt is:

1e PRIJS:	nr. 13167
2e PRIJS:	nr. 01619
3e PRIJS:	nr. 20552
4e PRIJS:	nr. 12473
5e PRIJS:	nr. 10617

De prijswinnaars worden verzocht zich te melden op het kantoor van de Ambtenarenbond telefoon nr. 11583.



ANTEM N.V.

zoekt per 1 december een

gemeubileerd of ongemeubileerd huis

voor gezin met 2 kinderen.

Telefoon 11271 - 12761 en 12569.

EILANDGEBIED CURACAO

Telefoondienst

OPENBARE AANBESTEDING VAN WERKUITVOERING D.D. 24 OKTOBER 1968.

Ten Bestuurskantore, Scharlooweg 35, worden vóór 24 oktober 1968 te 10.00 uur aanbiedingen ingewacht voor de uitvoering van:

Kabelgraafwerkzaamheden

Exemplaren van omschrijving(en) en bepalingen alsmede inschrijfformulieren en invullijsten zijn verkrijgbaar ten kantore van de Telefoondienst, Wilhelminaplein 6, alhier tegen betaling van ƒ 1,50 per stel.

Willemstad, 15 oktober 1968.
Het Hoofd van dienst,
A. R. Kock.

TELEFOONDIENST

Eilandgebied Curacao

WAARSCHUWING

Het Hoofd van de Telefoondienst verwittigt hierbij de geabonneerden dat de rekening voor vaste vergoeding over de maand september 1968 en gesprekskosten over de periode 20 juli 1968 tot en met 20 augustus 1968 uiterlijk op 25 oktober 1968 moet zijn voldaan.

Het Hoofd voornoemd,
A. R. Kok.

M.S. "ANTILIA"

Het eerstvolgend vertrek van het M/S "ANTILLA" naar de Bovenwindse Eilanden zal plaatsvinden:

Van Curacao:	op of omstreeks 26 oktober 1968
Van Aruba:	op of omstreeks 24 oktober 1968

Aanname van lading op Curacao van 21 t/m 24 oktober 1968. Sluitingsdatum is vastgesteld op 24 oktober om 4 uur 's middags; nadien zal er geen lading meer kunnen worden aangenomen.

Voor verdere inlichtingen wende men zich tot:

CURACAO:	ARUBA:
Prospero Bak & Co., Inc.	Antillian Mercantile Corp. N.V.
Theaterstraat	Havenstraat 22
Telf. 11876	Telf. 1145